



*Уредник: Драгана Ана Ђадић  
Уредница: Урсула Улашки-Масаровић*

# DU UND ICH



HEMACKИ JEЗИK ПPИPYЧНИK ЗА HACТАBНИKE

за 3 разред основне школе

# 3

ИЛДИКО ВРАЧАРИЋ  
АНА БАБИЋ  
ЦВИЈЕТА ШМИТ  
ИВАНКА ФАЈФЕР-ЧАГОРОВИЋ

Komm, wir gehen spielen!

## DU UND ICH 3

НЕМАЧКИ ЈЕЗИК ЗА 3. РАЗРЕД ОСНОВНЕ ШКОЛЕ  
ПРИРУЧНИК ЗА НАСТАВНИКЕ



ЗАВОД ЗА УЏБЕНИКЕ И НАСТАВНА СРЕДСТВА  
БЕОГРАД

*Рецензенти*

др Весна Берлић-Ђукић, редовни професор Филозофског факултета у Новом Саду  
др Оливера Дурбаба, асистент Филолошког факултета у Београду  
Елеонора Богдан, професор у Основној школи „Шандор Петефи“ у Новом Саду

*Лектор за немачки језик*

Annette Đurović

*Консултант*

Гордана Летић-Глишић

*Уредник*

Владана Антовијевић

*Одговорни уредник*

Драган Хамовић

*За издавача*

проф. др Радош Љушић,  
директор и главни уредник

CIP – Каталогизација у публикацији  
Народна библиотека Србије, Београд

371.3 : : 811 . 112 . 2-028 . 31(035)

**DU und Ich 3 : komm, wir gehen spielen!** : немачки језик за 3. разред основне школе : приручник за наставнике / Илдико Врачарић . . . [и др.] . – 1. изд. – Београд : Завод за уџбенике и наставна средства, 2005. (Београд : Визија). – 96 стр. : илустр. ; 27 cm

ISBN 86-17-12767-8

1. Врачарић, Илдико

а) Немачки језик – Почетна настава –

Методика – Приручници

COBISS.SR-ID 124303628

ISBN 86-17-12767-8

# САДРЖАЈ

## УВОДНИ ДЕО

Садржај комплета за 3. разред основне школе . . . . .	5
Посебни стандарди и задаци на нивоу вештина . . . . .	5
Циљ наставе страног језика на том узрасту . . . . .	7
Методе . . . . .	7
Евалуација . . . . .	8
Симболи и скраћенице у Приручнику . . . . .	9
Оријентациони списак фраза у току наставе . . . . .	10
Неке Интернет адресе . . . . .	11

## ЈЕЗИЧКИ МАТЕРИЈАЛ И МЕТОДОЛОШКА УПУТСТВА

Лекција 1 – Schule . . . . .	13
Лекција 2 – Ich und meine Freunde . . . . .	21
Лекција 3 – Meine Familie . . . . .	26
Празници и обичаји (1. део) – Nikolaustag, Weihnachten . . . . .	31
Лекција 4 – Mein Zuhause . . . . .	35
Лекција 5 – Essen und Trinken . . . . .	41
Лекција 6 – Kleidung . . . . .	49
Лекција 7 – Hier lebe ich . . . . .	55
Празници и обичаји (2. део) – Ostern ist immer im Frühling . . . . .	60

## ДОДАТАК

Прилози за копирање (предлози за израду пројекта) . . . . .	66
Примери за <i>Цикцак</i> књижницу . . . . .	67
Транскрипција текстова са касете . . . . .	74

# УВОДНИ ДЕО

## САДРЖАЈ УЏБЕНИЧКОГ КОМПЛЕТА УЏБЕНИЧКИ КОМПЛЕТ ЗА 3. РАЗРЕД ОСНОВНЕ ШКОЛЕ

НАЗИВ УЏБЕНИКА: KOMM, WIR GEHEN SPIELEN!  
DU UND ICH 3

Аутори: Илдико Врачарић, Ана Бабић, Цвијета Шмит, Иванка Фајфер-Чагоровић

Уџбенички комплет се састоји од:

- уџбеника,
- радне свеске,
- приручника за наставнике,
- касете и CD-а.

Пут за реализацију исхода у настави страног језика као основног предмета до завршетка трећег разреда

### **Посебни стандарди и задаци на нивоу вештина**

#### **Разумевање говора**

Ученик разуме и реагује на краћи усмени текст у вези са познатим темама.

Ученик треба да:

- препознаје гласове (посебно оне којих нема у матерњем језику) у говорном ланцу, акценат, ритам и интонацију,
- разуме кратке дијалоге, приче и песме о познатим темама, које чује уживо, или са аудио-визуелних записа,
- разуме и реагује на одговарајући начин на кратке усмене поруке у вези са личним искуством и са активностима на часу (позив на игру, заповест, упутство итд.).

#### **Разумевање писаног текста**

Ученик чита са разумевањем кратке писане и илустроване текстове у вези са познатим темама.

Ученик треба да:

- препознаје слова, написане речи и реченице које је усмено већ усвојио и поштује правописне знаке приликом читања,
- разуме основна значења кратких писаних и илустрованих текстова о познатим темама.

### Усмено изражавање

Ученик усмено изражава садржај у вези са познатим темама самостално или уз помоћ наставника.

Ученик треба да:

- разговетно изговара гласове, акцентује речи, поштује ритам и интонацију,
- даје основне информације о себи и свом окружењу, самостално и уз наставникову помоћ,
- описује у неколико реченица познату радњу или ситуацију користећи усвојене речи и реченичке моделе.

### Писмено изражавање

Ученик у писаној форми изражава краће поруке према познатом узору, поштујући правила писаног кода.

Ученик треба да:

- поштујући правопис преписује, допуњава и пише речи и краће реченице у вези са познатим писаним текстом или визуелним подстицајем,
- пише своје личне податке (име, презиме и адресу),
- прави спискове у вези са различитим обавезама (куповина, прославе, обавезе у току дана).

### Интеракција

Ученик остварује комуникацију и са саговорницима размењује кратке информације у вези са познатим темама.

### Знања о језику

Под знањем о језику подразумева се да ученик треба да:

- препознаје основне граматичке елементе,
- препознаје на елементарном нивоу гласовну структуру језика који учи и уочава разлику у односу на матерњи језик, користи реченицу као целину, односно као обавештење, питање и заповест, схвата значај језика,
- препознаје шта је ново научно,
- под знањем о језику подразумева се функционално знање, односно способност ученика да језичке структуре правилно употребљава у датој комуникативној ситуацији,
- користи језик у складу са нивоом формалности комуникативне ситуације (нпр. форме учтивости),
- разуме везу између сопственог залагања и постигнућа у језичким активностима.

### Медијска писменост

На основном нивоу уочава елементе културе у штампаним и електронским медијима и аудио и аудио-визуелним записима.

У **Уџбенику** је обрађено осам тема:

1. Schule
2. Ich und meine Freunde
3. Meine Familie
4. Mein Zuhause
5. Kleidung
6. Essen und Trinken
7. Feste und Bräuche
8. Hier lebe ich.

Садржаји су тако конципирани да одговарају интересовањима ученика, подстичу активност и креативност и доносе им радост и задовољство у учењу.

Теме одговарају узрасту ученика, њиховим сазнајним могућностима и искуствима у оквиру социјално-културног окружења.

**Радна свеска** прати Уџбеник са разноврсним задацима, који су комуникативно усмерени: препознавањем и повезивањем појмова, као и разним мануелним активностима: цртање, бојење, повезивање слика – реч, тон – слика – писана реч (Hördiktat), (Maldiktat).

Разне мануелне активности; цртање, бојење, сецкање, лепљење, прате и подстичу језичке активности. Овакви типови вежбе омогућавају активно учење, повезивање покрета са другим језичким активностима, тако да ученици кроз ове активности лакше памте нове речи и језичке структуре.

Картице са илустрацијама предмета и активности представљају основни продуктивни речник.

Оне су неопходан материјал за многе игре (игра памћења, пантомима, погађалица) и конкретни подстрек дијалозима – наставници и ученици треба да користе картице из претходних година.

Картице омогућавају непрекидно понављање и проширивање продуктивног речника.

**Приручник за наставнике** садржи предлоге и упутства за сваку поједину наставну јединицу и детаљно дидактички разрађене наставне часове.

Ово су предлози за ток часа и они не спутавају наставника у његовој креативности, али могу да му буду од помоћи, кад год му она треба.

Приручник садржи: транскрипцију текстова са касете, текстове и ноте песама за певање, прилоге за копирање, Цик-цак књижицу, по један лист за сваку наставну јединицу.

**Касета/CD** садржи и прати комуникативне ситуације из Уџбеника и из Радне свеске, тј. дијалоге, песмице, разбрајалице, фонетске вежбе.

## Циљ

Циљ наставе страног језика на млађем школском узрасту је да оспособи ученика да на страном језику комуницира на основном нивоу у усменом и писменом облику о темама из његовог непосредног окружења. У исто време, настава страних језика треба да:

- подстакне развијање свести о сопственом напредовању ради јачања мотивације за учење језика,
- олакша разумевање других и различитих култура и традиција,
- стимулише машту, креативност и радозналост,
- подстиче употребу страног језика у личне сврхе и из задовољства.

**Циљ и исходи** наставе страног језика на крају трећег разреда у општим цртама одговарају нивоу компетенције А1 који дефинише „Заједнички референтни оквир за наставу, учење и евалуацију језика“ Савета Европе.

## МЕТОДИ

Критеријум за избор метода

- Методи, који ће ученицима обезбедити да се добро осећају, који ће их подстаћи и изазвати да се изражавају, треба да подстичу расположење и вољу за учењем.

- Методи треба да буду усмерени тако да ангажују децје биће у целини, да се учи са свим чулима.
- Методи треба да буду прилагођени потребама детета, због тога је неопходно мењати: место, врсту активности...
- Методи треба да усмере дете до активности – осмишљена игра нуди за то најбоље могућности.
- Методи треба да омогуће свест о сопственој личности, своје ја.
- Методи који подразумевају поимање језика као средства комуникације.
- Методи који инсистирају на употреби циљног језика у учионици у добро осмишљеним контекстима од интереса за ученике.
- Методи треба да допринесу напуштању класичног облика наставе, где је наставник центар и где он одлучује о свему. Дете треба да учествује у креирању наставе док је наставник више посматрач, саветник, саиграч.
- Методи које претпостављају да се знања ученика мере прецизно дефинисаним релативним, никако апсолутним критеријумима тачности исказа.
- Методи треба да уваже принцип рецептивног пре продуктивног. Као и током усвајања матерњег језика, ученици у почетку само слушају и реагују, а тек потом почињу да говоре. Рецептивне фазе треба подржати невербалним елементима (причу увек прати гестикација и мимика, дата ситуација и графички приказ).
- Методи који ће инсистирати на комуникативном аспекту употребе језика, односно на значењу језичке поруке, на испуњењу комуникативне намере, а никако на граматичкој прецизности исказа.
- Методи постепено треба да воде самосталном учењу и диференцијацији између ученика.
- Методи треба да омогуће све облике рада: индивидуални, у паровима и групни рад.

## ЕВАЛУАЦИЈА

- Настава треба да буде транспарентна, да се одвија у атмосфери без страха,
- оцењивање треба да буде описно и да обухвата индивидуални развој и напредовање ученика.

Треба процењивати: – напредовање ученика,  
 – постигнућа у односу на исходе и циљеве наставе,  
 – креативност,  
 – социјалну активност.

Наставник треба да:

- посматра развој емоционалних, креативних, когнитивних и говорних способности детета,
- рефлектира свој сопствени рад,
- конкретније формулише циљеве учења,
- даље планира свој рад, диференцира га на нивоу одељења, те на тај начин доприноси индивидуалном развоју и напредовању ученика,
- своју наставу посматра и као поље истраживања, а резултати могу да послуже ревизији плана и програма,
- због специфичних потреба и могућности ученика на овом узрасту, наставник страног језика мора активно да сарађује и да се консултује с учитељем током планирања, креирања и реализације наставе и процеса евалуације (ученика и сопственог рада).

Дете треба да:

- спознаје своје напредовање и отуда црпи мотивацију,
- учи да процењује своје и напредовање других,
- учи да својим напредовањем помогне другима.

Родитељ треба да:

- се информише о развоју свога детета и активно учествује у школском животу.

У Уџбенику је дат за сваку тему један евалуациони лист. Циљ евалуационог листа је да ученику, наставнику и родитељу пружи слику о напредовању у учењу. Свест о напредовању и о одговорности за лично напредовање треба пренети на сваког појединца – ученика лично.

Наставник ће упутити ученике како да попуне евалуациони лист.

Евалуациони листови су дати у Уџбенику.

Наставник треба да прегледа попуњене евалуационе листове, како би добио повратну информацију о степену знања, односно о томе које су се тешкоће при усвајању градива јављале код највећег броја ученика, да би то кроз понављање, диференцирање или изналажење алтернативних метода могао да избегне.

Евалуациони лист је путоказ ученику да научи да сам процени шта разуме и уме да каже, а шта (тренутно) не.

Процеси усвајања и евалуације су испреплетани и сваки ученик може пре или касније да постигне резултат, који ће њему бити подстрек за даљи рад.

Евалуациони листови, као и други видови контроле дати у овом приручнику су само предлог и један мали део процеса евалуације и самоевалуације.

Праћење и посматрање ученика, похвала али и указивање на чињеницу да постоје начини савладавања и превазилажења потешкоћа у учењу и давање конкретних предлога ради постизања тог циља, битни су елементи евалуације и наставе у целини.

Евалуациони лист не треба схватити као контролни задатак или тест, него као информацију наставнику и ученику о оствареном напредовању.

**Р** У оквиру рада са овим уџбеником предвиђени су и предложени минни пројекти који треба да поспеше креативност ученика и развијају код ученика задовољство резултатима оствареног.

### Симболи и скраћенице у Приручнику

Н. – наставница/наставник

У. – ученица/ученик

У табели датој на почетку предлога тока часа наведен је потребан материјал за тај час и речник.

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, флеш-картице итд.

**Речник:** oben, unten, rechts, links, geradeaus, im Zentrum

 – вежбе говора и изговора на касети/CD-у

 – певање песама

 – вежбе слушања

 – игра

 – игре

 – задатак са писањем, цртањем, повезивањем

 – задатак са бојењем

 – рад у паровима

 – рад на пројекту

### **Оријентациони списак језичких структура у току наставе**

#### **Begrüßung und Verabschiedung**

Hallo! Guten Morgen. Guten Tag.

Wie geht's?

Danke, gut. Danke, prima, gut.

Tschüss. Auf Wiedersehen. Bis morgen/Montag...!

Entschuldigung

Entschuldigen Sie bitte

#### **Lehrersprache**

##### **Lob und Ermahnung**

Gut gemacht. (Ei,) das hast du gut (fein) gemacht!

Toll! Super! Sehr gut!

Passt auf! Ruhe, bitte.

##### **Aufforderung**

Alle zusammen!

Bildet einen Kreis!

Wollen wir jetzt spielen, tanzen, singen...? Auf geht's, wir tanzen, singen...!

Kommt und zeigt!

Macht eure Lehrbücher/Arbeitshefte auf! Seite...

Schaut mal!  
Hört zu und zeigt mit!  
Hört zu und sprecht nach!  
Hört zu, sprecht nach und zeigt mit!  
Hört zu und schaut euch das Bild an!  
Hört zu und singt mit!  
Hört zu und spielt mit!  
Hör zu und antworte!  
Hört zu und verbindet!  
Hört zu und zeichnet!  
Schreibt...ab/auf!  
Lies!  
Lest!  
Verbinde Wort und Bild!  
Komm(t) bitte her!  
Steh(t) auf!  
Setzt euch! Setz dich!  
Sprich lauter, langsamer, schneller!

### Schülersprache

Wie bitte? Was?  
Warum?  
Und du?  
Toll! Super!  
Wie liest man das?  
Wie schreibt man das?  
Das mag ich. Das mag ich nicht.  
Ich möchte ( nicht )...  
Ja, ja, das ist richtig.  
Nein, nein, das ist falsch.  
Wie heißt das auf Deutsch?

### **Неке Интернет адресе**

Goethe-Institut – Nürnberger Empfehlungen  
<http://www.goethe.de/z/50/pub/nuernb/deindex.htm/>

Frühes Fremdsprachenlernen  
<http://www.goethe.de/dll/mat/fsl/ein/deindex.htm>

Weitere Links zum Thema...  
<http://www.goethe.de/dll/mat/fsl/prj/deindex.htm>

Frühes Fremdsprachenlernen – eine Übersicht (mit Links im Anhang)  
Gerlinde Massoudi  
[www.goethe.de/mmo/prjv/34533/standard.doc](http://www.goethe.de/mmo/prjv/34533/standard.doc)

DaF im Kindergarten und in der Vorschule  
<http://homepages.compuserve.de/HuthNarang/manfred/fbr/lit/ki.html/>

Blinde Kuh (Suchmaschine für Kinder)

<http://www.blinde-kuh.de/>

KIKA (Kinderkanal – Fernsehprogramm und vieles mehr)

[http://www.kika.de/\\_organisation/flashweiche/index.shtml](http://www.kika.de/_organisation/flashweiche/index.shtml)

[www.learn-line.nrw.de/angebote](http://www.learn-line.nrw.de/angebote)

[www.internet – maercher](http://www.internet-maercher.de)

[gimat@goethe.de](mailto:gimat@goethe.de)

[www.goethe.de/kinder](http://www.goethe.de/kinder)

[www.ijb.de](http://www.ijb.de)

[www.goethe.de/ms/sof/deindex.htm](http://www.goethe.de/ms/sof/deindex.htm)

### *Драге колегинице и колеге,*

Овај приручник је настао у жељи да вам олакшамо за све нас леп, али тежак посао. Немојте нам замерити на грешкама и пропустима, али ћемо вам бити веома захвални ако нам јавите да сте их уочили.

Уколико у току рада са децом сакупите предлоге за побољшања, у вези са садржајем овог приручника или било ког дела комплета, радо ћемо их унети у неко од следећих издања.

Viel Spaß

beim Lesen und Arbeiten

wünscht Ihnen Ihr Autorenteam

Контакт:

e-mail: [[v.ildiko@eunet.yu](mailto:v.ildiko@eunet.yu)]

адреса: Удружење наставника немачког језика

ОШ „Шандор Петефи“

Боре Продановића 15а

21000 Нови Сад

# Lektion 1

## Die Schule

### 1. час Уводни час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета, лутка

**Речник:** Hallo! Ich bin... Guten Tag,  
Danke, Auf Wiedersehen, Prima, Gut

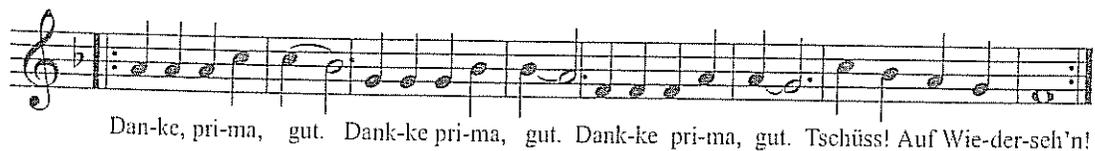
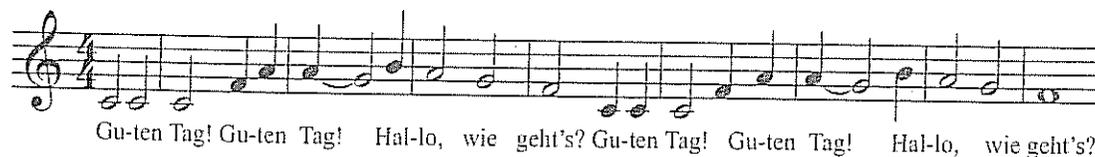
**Припрема.** Пре почетка првог часа наставник треба да припреми материјал који ће користити током целе школске године: лутку, картице за 1. и 2. разред, као и касете за 1. и 2. разред.

#### Ток часа

1. Наставник улази у разред и поздравља децу са Hallo!, а лутка отпоздравља са Guten Tag, Frau / Herr NN  
Л: Ich bin Anna. Und wer bist du?  
У1: Ich bin Marko. Und du?  
У2: Ich bin...

 Док сви ученици не дођу на ред (Kettenspiel)

  2. Понављање песмице Guten Tag:  
Hört zu und singt mit!



- а) слушање и певушење,
- б) певање песме.

3. Наставник показује ученицима ученички комплет за III разред. Позива их да прелистају *Уџбеник* и *Рагну свеску* и затим разговарају о томе шта им се највише допада, кога познају итд. Док прелиставају *Рагну свеску* наставник им објашњава који ће им материјал бити потребан: маказе, лепак, бојнице, коверат. Наставник подсећа ученике на картице које су користили претходне школске године. Каже им да их поново донесу у школу, а ако је неки ученик изгубио картице, наставник ће се побринути да их набави.
4. Наставник час завршава песмом *Guten Tag!*

2. час  
Das ABC

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, лутка, касетофон, касета, постер абецеде

**Речник:** der Bleistift, der Tisch, das Heft, das Etui, der Papierkorb, die Kreide, die Tafel, der Ball, das Buch, das Lineal

Ток часа

1. Наставник на основу постера или/и абецеде са 6. и 7. стране из *Уџбеника* разговара са ученицима о абецеди, колико има слова, која су им непозната, којих нема у нашој азбуци.



2. Наставник пушта касету, ученици слушају абецеду и понављају за спикером.

Das ABC-Lied

A B C D E F G  
H I J K L M N O P  
Q R S T U V W  
X und Yp-si-lon Z. Juch - he!  
Das ist das gan - ze A B C!

Наставник може да пзабере и ову верзију абецеде за певање:

ABCDE	Der Eisbär tanzt im Schnee.
FGH und I	Er tanzte wie noch nie.
J und K und L	Er tanzte furchtbar schnell.
M und N und O	Da fiel er auf den Po.
P und Q und R	Im Wasser liegt der Herr!
STU und V	Es lachte seine Frau:
WXY und Z	„Das war mal richtig nett!“



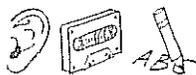
3. Hört zu jetzt singen wir.

Ученици певају песмицу **Das ABC – Lied**. Ученици и појединачно певају песмицу или говоре абецеду.

4. а) Наставник позива ученике да отворе радну свеску „Macht eure Arbeitshefte auf“ Ü 2. Seite 6. Kreuze die richtigen Anfangsbuchstaben an. Поразговара са њима о томе шта виде на сликама, појединачно и/или у хору изговарају већ познате речи.

б) Ученици ће повезати речи и слике.

в) Наставник пита ученике шта су приметили, каквим почетним словом су написане речи.



г) Ученици слушају касету, треба да заокруже којим почетним словом почиње реч коју чују.

**Bleistift**

**Tisch**

**Heft**

**Etui**

**Kreide**

**Papierkorb**

**Tafel**

**Ball**

**Lineal**

Контрола може бити на фолији.

5. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 10 Ü 9 Setzt **ie**, **eu** oder **ck** ein.

### 3. час

#### Wir sind wieder in der Schule

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска

**Речник:** die Schule, die Schülerin, der Schüler, der Schulhof, Guten Tag, Hallo, Auf Wiedersehen, Tschüs.  
Ich bin..., das neue Schuljahr, wieder in der Schule, beginnt das Ei, die Eier, der Eierbecher



1. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 8-9. На основу илустрације (дволисница) наставник активира предзнање ученика.

Was seht ihr? Не треба insistирати на потпуним одговорима, нпр. Schule, Schulhof, Lehrerin, Schüler итд.

2. Наставник описује слику (садржај из претходног разреда) Das ist die Schule. Das ist der Schulhof. Die Schüler sind auf dem Schulhof. Es ist September. Das neue Schuljahr beginnt. Der Junge heißt... Das Mädchen heißt...



3. Наставник треба да објасни ученицима да ће на овом часу почети да читају и пишу. Позива ученике да отворе *Ragne svensku* на страни 6. и ученици раде вежбу 3. Наставник помаже ученицима при читању и изговору, ученици састављају реченице на основу симбола, а затим преписују.



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 7. Ü 4 Setz **Ei** oder ei ein.  
Ученици раде вежбу 4. Циљ вежбе је изговор и писање ei.  
Ученици пишу речи на цртице.

Ü 5. Seite 7. Schreibe das ganze Wort.

Ако ученици не заврше на часу вежбу из *Ragne svenske*, могу је урадити код куће.

#### 4. час

**Материјал:** флеш-картице из 1. и 2. разреда са активностима у школи (сецкањем маказама, читање, писање, рачунање, сликање, цртање, певање), *Уџбеник*

**Речник:** zeichnen, rechnen, Klavier spielen, die Klasse, Fußball spielen, malen, singen, das Foto, auf dem Foto, die Mathestunde, der Schulfreund, der Brief

1. На основу слике из сликовнице за 2. разред страна 8. и 9. обновити знање о активностима на школским часовима.



2. Ученици пантомимом показују активност а други ученици погађају.

3. Ученик казује реченицу у Ich-Form или у 3. лицу једнине: Ich male schön / sehr schön / gern. Peda rechnet gut / sehr gut / nicht gern.



4. Наставник поразговара са ученицима о томе да ли имају компјутер код куће, да ли се неко од њих или њихових родитеља дописује електронском поштом (на матерњем језику).

Macht eure Lehrbücher auf! Seite 10. Показује на писмо са фотографијама и каже:

Mirko schreibt einen Brief.

Das sind Mirkos Schulfreunde.

Was schreibt Mirko. **Hört aufmerksam zu!**

Hallo, Anna,

auf dem Foto sind meine Schulfreunde. Simona singt schön. Ich bin gut in Mathematik. Ana spielt gern Klavier. Luka zeichnet und malt schön. Stefan spielt sehr gut Fußball.

In der Mathestunde rechnen wir. Die Mädchen rechnen gern.

Schreib mir bald!

Dein Mirko



5. Ученици слушају касету. Понављају за спикером и читају.



6. Macht eure Arbeitshefte auf: Seite 5. Ü 1. Ordne das Wort dem Bild zu. Macht weiter mit der Übung 6 Seite 8. Setzt sch, ch, sp oder st ein.

### 5. час

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, касетофон, касета, лопта

**Речник:** die Woche, die Stunde, die Tage der Woche, Deutsch, Serbisch, Mathematik, Sachkunde, Religion, Sport, Musik, das Fach, die Fächer, schicken, nett, der Stundenplan



1. Час се може започети игром Kettenspiel. Наставник треба да објасни игру. Додаци једном ученику лопту и каже једно слово. Ученик коме је наставник добацио лопту треба да каже једну или више речи са тим почетним словом. Први ученик добаци другом и каже слово, а овај говори речи, баца следећем ученику и тако док не прођу сви ученици. Победник је ученик који је знао највише речи.



2. Наставник позива своје ученике да отворе Уџбеник на стр. 11. са Аниним одговором на Мирково писмо. Наставник показује распоред часова и говори:

**Das ist Annas Stundenplan.** Ученици ће вероватно брзо открити да се ради о распореду часова.



3. Ученици слушају касету, понављају за спикером, наставник треба да објасни значење предмета Sachkunde, и да је то предмет који обухвата, отприлике, садржаје из области познавање природе и друштва.

Ученици понављају за спикером називе предмета.

**Das ist Annas Stundenplan**

Hallo Mirko,

die Fotos sind sehr schön. Deine Freundinnen sind nett. Ich schicke dir meinen Stundenplan.

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
1. Deutsch	Mathe	Deutsch	Deutsch	Deutsch
2. Mathe	Kunst	Mathe	Sachkunde	Sport
3. Musik	Sachkunde	Sport	Kunst	Religion
4. Sport	Deutsch	Musik		

Ich mag Sport, und du?

Wie viele Stunden hast du in der Woche?

Bis bald!

Deine Anna



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Ü 7 Zeichne die Symbole deiner Fächer ein und Ü 8 Schreibe deinen Stundenplan. Seite 9.

**Материјал:** табла, креда, *Рагна свеска*

**Речник:** Die Tage der Woche, am Montag, am Dienstag, am Mittwoch, am Donnerstag, am Freitag, am Samstag, am Sonntag, fernsehen, Fußballspielen, Rad fahren

1. На овом часу се може поновити песмица *Meine Woche* из II разреда, тако да ученици утврде називе дана у недељи и вежбају памћење.



Am Montag fahr' ich Rad.  
 Am Dienstag seh' ich fern.  
 Am Mittwoch spiel' ich Fußball.  
 Das mach' ich sehr gern, sehr gern.  
 Am Donnerstag, da geh' ich schwimmen.  
 Am Freitag, spiele ich Klavier.  
 Am Samstag kommt Frau Meier.  
 Am Sonntag schlaf' ich lange.  
 Und schon hör' ich die Mama:  
 „Komm, Anna steh auf! Schule!“  
 Ja, dann ist der Montag da.

1. Наставник пре часа треба да напише песму на табли или фолији.
2. Наставник чита песму наглас.
3. Ученици читају по један ред песме.
4. Наставник брише по једну реч из сваког реда. На месту где је била реч упише цртицу.  
Wer kann jetzt lesen?
5. Затим се брише друга реч, и тако док не остане само понека реч. Уместо речи су цртице.
6. Колико ће речи бити избрисано, зависи од способности ученика.
7. На крају устане 11 ученика и свако „чита“ по један ред.
8. На крају 1–2 ученика покушавају да „прочитају“ целу песму. Победник је онај који успе да без помоћи „прочита“ песму. Следи аплауз.



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 11. Ü 10 Ergänze die Tage der Woche und Ü 11 Ergänze: Was hast du am...?

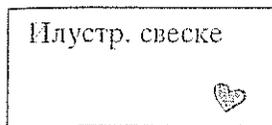
## 7. час

**Материјал:** флеш-картице

**Речник:**

1. На овом часу треба да се понове називи предмета из учионица и ђачке ташне на конкрет-ној ситуацији или/и уз помоћ флеш-картица, или кроз неку од понуђених игара из Приручника за 2. разред. Предлог: Partnersuchspiel.

Наставник припреми картице са школским прибором. За сваки предмет треба да припреми две картице. На једној је цртеж, а на другој реч. Сваки пар картица мора да има заједнички симбол у једном углу.



Игра се одвија на следећи начин: Свако дете има једну картицу. Деца иду кроз разред тихо понављајући нпр. Ich habe das Heft. Ich habe das Heft и траже друга са одговарајућом картицом.



2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 12.

Наставник пита:

Wer ist auf dem Foto?

Wo sind die Schüler?

Was macht die Schülerin?  
der Schüler?



3. Ученици слушају мини дијалоге – са паузама и понављају за спикером.

Anna: Wo ist mein Etui?

Thomas: Dein Etui?

Das Etui ist hier.

Daniel: Wo ist mein Radiergummi?

Petra: Dein Radiergummi?

Der Radiergummi ist hier.

Karin: Wo ist meine Schere?

Daniel: Deine Schere?

Deine Schere ist hier.

Helga: Wo ist mein Buch?

Marko: Dein Buch?

Dein Buch ist hier.



4. Наставник показује неки предмет у учионици или школски прибор и ученици сами изводе мини дијалоге.



5. Macht eure Arbeitshefte auf. Seite 12. Ü 12

Hör zu und kreuze an.

♥ Wo ist denn mein Bleistift?

♣ Dein Bleistift?

♥ Der Bleistift ist hier.

☀ Oh, mein Spitzer ist weg.

♣ Dein Spitzer?

☀ Der Spitzer ist hier.

♠ Wo ist denn mein Lineal?

☀ Dein Lineal?

♠ Das Lineal ist hier.

♥ Wo ist denn meine Schultasche?

☀ Deine Schultasche?

♥ Die Schultasche ist hier.



6. Macht die Übung 13! Seite 12. Welches Wort passt nicht!

## 8. час

Предлажемо да се овај час искористи за понављање и систематизацију прве теме. Тежнште треба да буде на читању и писању уведених гласовних феномена, према процени самог наставника, односно зависно од конкретне ситуације у одељењу.

У другом разреду започет је рад са *Цик-цак* књижицом, па аутори предлажу да се и у трећем разреду настави са овом активношћу, самим тим што ученици у овом разреду уче да читају.

Као увод у ову активност читања *Цик-цак* књиге наставник ће уз претходно објашњење и приказивање како ће изгледати *Цик-цак* књига обрадити стихове:



Alle Kinder lernen lesen,  
Indianer und Chinesen  
Selbst am Nordpol lesen alle Eskimos:  
Hallo, Kinder, jetzt geht 's los!

У Приручнику ће бити дати предлози шта наставник треба да копира за сваку тему, и за све ученике. Копија се савија у књижицу (наставник показује), пресече лист тамо где је означен испрекиданом линијом и савија.

Илустрације се могу обојити. Свака књижица садржи кратку причу на тему која је већ обрађена. На основу једног модела ученике треба подстицати да самостално „креирају“, пишу своје Књижице, које ће чувати, читати, показати родитељима и пријатељима.

## 9. час Евалуација

Наставник ће у сваком случају прегледати попуњене евалуационе листове, како би добио повратну информацију о степену знања, односно о томе које су се тешкоће при усвајању градива јављале код највећег броја ученика, да би их путем понављања, диференцирања или изналажења алтернативних метода могао да избегне.

Евалуациони лист је путоказ ученику да научи да сам процени шта разуме и уме да каже, а шта (тренутно) не.

Контрола може да се обави путем фолије или приказа на табли.

## Lektion 2

# Ich und meine Freunde

### 10. час

**Материјал:** флеш-картице за 2. разред – активности у вези са овом темом, *Уџбеник*, касетофон, касета, *Рагна свеска*

**Речник:** Tennis spielen, schwimmen, schwimmen gehen, Computerspiel spielen, krank, im Bett liegen, besuchen, Basketball spielen



1. Наставник разговара са ученицима

Wie heißt dein Freund / deine Freundin?

Was machst du mit deinem Freund? Was spielt ihr?

и слично. Обновити садржаје и активности из претходне године уз помоћ флеш-картица.

2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 14–15. Наставник води разговор са ученицима о активностима на дволисници.

Наставник не треба да инсистира на потпуним одговорима.

Was siehst du auf dem Bild?

Was seht ihr...?

3. Наставник пушта касету. Ученици слушају текст са касете и посматрају слике на дволисници. Пре другог слушања наставник треба да објасни задатак. Ученици треба да упишу у кружних број текста који одговара илустрацији. Наставник зауставља касету после сваке секвенце.



Текст на касети

1. Das ist meine Freundin Tanja.

Wir spielen gerne Tennis.

2. Heute ist Samstag.

Wir gehen schwimmen.

3. Kommt heute zu mir!

Wir spielen Computerspiele.

4. Thomas ist krank. Er liegt im Bett.

Wir besuchen ihn.

5. Ich spiele gern Logo.

6. Thomas, Mario, Daniel, Peter und ich spielen Basketball.

4. Наставник треба да објасни нове речи песмице *Gemeinsam ist alles schöner*.

Ученици слушају текст песмице и понављају за спикером.



5. Ученици читају песмицу. Наставник предлаже ученицима да науче песмицу напамет, али то није обавезно.

## 11. час

### Zu Besuch beim Thomas

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, касета, касетофон

**Речник:** zu Besuch, im Bett liegen, sich wohl fühlen, der Bauch, weh tun, das Fieber, der Tee, Tabletten nehmen, besser, in zwei Tagen, das Comicheft

1. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 16. Наставник уз помоћ илустрације уводи ученике у тему Zu Besuch bei Thomas, описује илустрацију, објашњава нове речи и изразе показујући и мимиком Er fühlt sich nicht wohl. Sein Bauch tut weh.



2. Наставник пушта касету, ученици слушају касету. Пре другог слушања ученици понављају за спикером *Thomas liegt im Bett* – лекција са дијалозима.

#### Zu Besuch bei Thomas

**Thomas liegt im Bett. Er fühlt sich nicht wohl. Er ist krank. Sein Bauch tut weh und er hat Fieber. Er trinkt Tee und nimmt Tabletten**

**Katrin: Hallo Thomas! Wie geht' s?**

**Thomas: Danke, besser. In zwei Tagen komme ich in die Schule.**

**Katrin: Hier, bitte. Eine Schokolade für dich.**

**Ute: Und ein Comicheft.**

**Thomas: Danke**



3. Ученици читају, наставник помаже – исправно изговара реченице ако ученици погреше.



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 13 Ü 1-Ergänze die fehlenden Buchstaben und Ü 2 Zeichne den Reim.

## 12. час

### Mein Körper

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, касетофон, касета

**Речник:** der Kopf, der Arm, zwei Arme, das Bein, zwei Beine, die Hand, zwei Hände das Auge, zwei Augen, die Nase, der Mund, der Fuß, zwei Füße

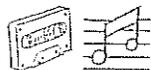
1. Наставник показује делове тела на лутки или себи, наглашавајући множину именица das Bein, die Beine итд.

2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 17. Наставник показује један део тела и именује га. Ученици прво само показују.



3. Наставник показује део тела и именује га, ученици показују такође тај део на себи и именују га.

4. Да би се направила пријатна атмосфера, наставник може да показујући нпр. Kopf, каже Bauch, ученици реагују Falsch! Falsch!



5. Ученици слушају песму Kopf, Arme, Beine са касете. Код другог слушања певуше.



6. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 14. Ü 3. Benenne die Körperteile und Ü 4. Was tut ihm / ihr weh? Verbinde Text und Bild.

### 13. час

**Материјал:** Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:**

1. Слушање и певање песмице Kopf, Arme, Beine



2. Да би се увежбали претходно обрађени садржаји, ученици треба да ураде вежбе у Радној свесци.

Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 15 und 16.

Ü 5 Welches Wort ist richtig? Unterstreiche und schreibe es ab., Ü 6 Verbinde richtig.

Schreibe die Wörter ab., Ü 7 Zeichne die fehlenden Körperteile ein., und Ü 8 Wer sagt was? Schreibe Sätze zu den Bildern.



3. Час се може завршити певањем песмице.

### 14. час

#### Freundschaft

**Материјал:** Уџбеник, касетофон, касета

**Речник:** streiten lernen, spielen helfen, wunderbar, die Freundschaft, ein großer Stein, der Stein, der Weg

1. У уводном делу овог часа наставник може на матерњем језику да разговара са ученицима о пријатељству и другарству. Наставник треба да дозволи сваком ученику да каже своје мишљење о томе шта је другарство, пријатељство, какве особине треба да има добар друг, односно пријатељ, шта све добри другови могу заједно да раде и слично.



2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 18.

Подсетиће их да кажу шта виде на илустрацијама.

3. Наставник исприча на матерњем језику садржај песмице.



4. Ученици слушају песмицу са касете у целини.

### Freunde

Der Tag hat viele Stunden,  
viele Tage hat das Jahr,  
und ich, ich habe Freunde,  
und das ist wunderbar.  
Doch auf dem Weg zur Freundschaft,  
da liegt ein großer Stein:  
Wer gute Freunde möchte,  
Muss selber einer sein.

5. Ученици слушају и понављају за спикером стих по стих.

6. Ученици слушају песмицу још једанпут у целини.

## 15. час

**Материјал:** *Радна свеска*, цедуљице са активностима

**Речник:** lieb, sportlich, nett, gut, intelligent



### 1. Игра пантомима

Наставник може да припреми цедуљице на којима су написане активности које другови заједно раде, нпр. Lego spielen, Fahrrad fahren, klettern, streiten, Fußball spielen и слично. Прво наставник извуче цедуљу и показује пантомимом активност, коју ученик треба да погоди, затим ученик сам излази до стола и извлачи цедуљицу и показује пантомимом. (Wortschatzübung)



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 17 Ü 9 Spielt den Dialog.

3. Ученици изводе дијалог.



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 18. Ü 10 Finde die Antwort auf die Frage. Sprich und lies und verbinde, und Ü 11 Welches Wort passt nicht.



5. Ученици могу да уз помоћ наставника покушају да опишу свога друга / своју другарицу.

## 16. час

**Материјал:** *Уџбеник*, касетофон, касета, фотографија

**Речник:** trösten, traurig, brauchen, füttern, spazieren führen



1. Уводни део: Ученици слушају песмицу *Freunde* са касете. При другом слушању понављају за спикером. Ученици читају песмицу.



2. Наставник позива ученике да ставе фотографије кућних љубимаца на клупу, може и из новина, и разговара с ученицима о њима.

Нпр: Wer ist das? Wie heißt er / sie / es?

Наставник показује фотографије осталим ученицима говорећи нпр:

Das ist Milans Hund. Er heißt Dona. Dona ist 3 Jahre alt.

Sie ist schwarz und lustig итд.



3. Наставник пушта касету са текстом о псу. Ученици слушају текст, читају за спикером а затим самостално.



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 18. Ü 12. Klebe oder zeichne dein Haustier. Schreibe 2–3 Sätze.

### 17. час

Час предвиђен за понављање и систематизацију

### 18. час

Евалуација

# Lektion 3

## Meine Familie

19. час

Материјал: Уџбеник, касетофон, касета

Речник: in die dritte Klasse gehen



1. Уводни део: Слушати и певати песмицу **Brüderchen, komm tanz mit mir**, односно може се и плесати.

Brüderchen, komm' tanz' mit mir

Brü - der - chen komm tanz mit mir, beide Hön - de reich ich dir,  
ein - mol hin, ein - mol her, rundherum das ist nicht schwer.

2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 21. „Anna stellt ihre Familie vor“. Наставник позива ученике да погледају илустрације активирајући предзнање ученика.
3. Schaut mal! Wer ist denn auf dem Bild? Наставник води разговор о томе шта ученици знају о члановима породице, односно чега се сећају из претходне године.



4. Ученици слушају текст са касете и прате у књизи.



5. Ученици слушају и понављају за спикером.

Das ist meine Mutter. Sie heißt Bettina. Sie hat drei Kinder.

Das ist mein Vater. Er heißt Klaus. Er liest gern.

Das ist mein Bruder Thomas. Er ist 11 Jahre alt.

Er ist sportlich.

Meine kleine Schwester heißt Pia. Sie ist 3 Jahre alt. Sie spielt gern mit unserem Hund.

Ich habe zwei Omas und zwei Opas. Wir besuchen sie oft.

Das bin ich. Ich bin 9 Jahre alt. Ich gehe in die dritte Klasse.



6. Ученици читају текст по секвенцама.

7. Наставник задаје домаћи задатак. Ученици треба да донесу за следећи час фотографије чланова породице.

## 20. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, фотографија чланова породице

**Речник:** mein, dein, sein, ihr



1. У уводном делу може се поновити песмица **Brüderchen, komm tanz mit mir**. Ученици слушају и певају песмицу, а при другом слушању и певању могу у паровима и плесати.



2. Разговор о породици (слика у Уџбенику)



3. Ученици читају текст.

4. Наставник замоли ученике да ставе испред себе фотографије чланова породице, затим објасни задатак.



- а) Ученици у паровима разговарају о члановима породице:

Wer ist das? / auf dem Foto?

Ist das dein Vater? / deine Mutter?

Ist das dein Bruder / deine Schwester?

Wie alt ist er / sie?

Наставник помаже ученицима. Може да испише ова и слична питања на табли или папиру, да истакне другом бојом *mein / meine, dein / deine*.

- б) Ученици могу да представе породицу свога друга тако што ће изаћи пред разред, показивати фотографије и говорити нпр.

Das ist Markos Bruder / Schwester

Er / sie ist \_\_\_\_\_ alt

Das ist sein Опа / seine Ома и сл.

Наставник помаже и нарочито наглашава усвајање присвојних заменица *sein / seine, ihr / ihre*.



5. Задавање домаћег задатка

Објаснити на једном примеру како треба урадити задатак. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 19.

Ü 1 Im Rätsel sind 7 Wörter versteckt. Suche sie und schreibe sie ab, und Ü 2 Setze f, v oder w ein.

## 21. час

**Материјал:** Коцкице за „човече не љути се“, Уџбеник, Радна свеска

**Речник:** der Sohn, die Tochter, Omas... Opas... der Onkel, die Tante



1. У уводном делу часа поновити називе чланова породице нпр.

Hast du einen Bruder / eine Schwester.  
Wie heißt er/sie?  
Hat deine Mutter eine Schwester / einen Bruder?  
Наставник: Mutters (Mamas) Schwester ist deine Tante.  
Mamas Bruder ist dein Onkel.  
Наставник ће се затим обратити и другим ученицима:  
Hast du eine Tante? Wie heißt sie?  
Hast du einen Onkel? Wie heißt er?



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 20. Ü 3. Ergänze das richtige Wort.



Игра: **Drei in einer Reihe, Würfelspiel**

Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 21. Ü 4 Jetzt spielen wir. Поделити ученике одељења у мање групе (4 ученика и један вођа групе који има копију са решењима).

Ток игре: Једна група (екипа) игра против друге. Свака екипа има свој знак (нпр. спајалице, цветиће, папирне у боји и сл.) Екипа која прва добије шестницу при бацању коцкице, започиње игру, односно баца коцкицу.

Ако, нпр. играч добије два на коцкици, друга екипа поставља питање, нпр.

Екипа 1 Was machst du am Dienstag?

Екипа 2 Am Dienstag spiele ich Computerspiele.

Ако екипа 2 каже исправан одговор, ставља свој знак, нпр. цветић на то поље.

Екипа 1 поставља ново питање.

Was macht Pia am Dienstag?

Екипа 2: Am Dienstag schläft Pia ili Pia schläft.

Ако екипа 2 не каже исправан одговор, онда супротна екипа баца коцкицу, а екипа 2 поставља питања.

Победник је екипа која прва вертикално, хоризонтално или дијагонално има три исправна одговора, односно три обележена поља.

## 22. час

### Annas Familie

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касета, касетофон

**Речник:** die Lehrerin, in der Schule arbeiten, der Architekt, der Arzt, das Krankenhaus, Das Büro, in der Stadt wohnen



1. Након уобичајеног поздрава наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 22. Schaut auf die Bilder! Wer ist auf dem Bild? Was macht er / sie Was machen sie? И слично.



2. Наставник објашњава следећи корак. Ученици треба пажљиво да слушају текстове и да упишу одговарајуће слово уз текст. Текст у Уџбенику у транскрипцији!

Das sind meine Eltern. Meine Mutter ist Lehrerin und arbeitet in der Schule.

Ihr Hobby ist der Garten.

Mein Vater ist Arzt. Er arbeitet im Krankenhaus. Sein Hobby ist Tennis spielen.

Mein Bruder Thomas ist Schüler. Er geht in die fünfte Klasse. Sein Hobby ist Fußball spielen.

Mein Opa Uwe ist Architekt. Er arbeitet im Büro.  
Meine Oma heißt Maria. Sie ist Hausfrau.  
Mein Opa und meine Oma gehen gern spazieren.  
Sie wohnen in der Stadt.

Unser Hund heißt Rudi Rund.  
Er ist vier Jahre alt und spielt gern mit den Kindern.



3. Ученици слушају поново текст.



4. Ученици читају. Када ученик не каже исправно реч, наставник понови ту реч гласно.



5. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 22 Ü 5 Was sagt Anna? Ordne die Sätze. Schreibe sie ab., Ü 6

Wer arbeitet wo? Ergänze die Sätze.

6. Hausaufgabe Ü 7 Verbinde Wort und Bild. Seite 23.

### 23. час

#### Lesen macht Spaß

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска

**Решик:** der Busfahrer, der Koch, der Polizist, die Verkäuferin, die Kellnerin

1. Контрола домаћег задатка.



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 23. Ü 8 Welche Wörter haben sich versteckt? Помоћу илустрација ученици треба да проналазе решења која испишују на линије крај илустрације.



Могуће је још занимања приказати и пантомимом. Ученик који је први пронашао сва решења долази до наставника, шапне му које ће занимање приказати и представља исто. Игра се наставља док сва занимања не буду представљена.



3. Наставник позива ученике да отворе *Уџбеник* на страни 23 и да покушају помоћу слика да прочитају текст Lesen macht Spaß.



Наставник пушта касету са вежбама изговора ä, ü и ö.

**Hört aufmerksam zu und sprecht nach!**

Сваку реч слушају ученици најмање два пута и понављају за спикером.

Bär	Küche	Löwe
Mädchen	Glück	zwölf
Käse	süß	öffnen
Käfig	Mütze	Brötchen
Äpfel	Tür	trösten
Bälle	Würfel	möchte
Fächer	überall	Löffel
Hände	Büro	hören



Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 24. Ü 9 Setz ä, ü oder ö ein.

24. час  
Im Aquarium

Материјал: Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета

Речник: die Nachbarin, der Nachbar, neben, auch, Aquarium, der Fisch, der Hai, Angst haben, die Koralle, der Seestern



1. Наставник активира предзнање ученика постављајући питања нпр.

H: In welcher Straße wohnst du?

U: In \_\_\_\_\_

H: Wo wohnt dein Freund / deine Freundin?

U: \_\_\_\_\_

H: Was machst du am Wochenende?

U: \_\_\_\_\_

2. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 24. и на основу илустрација наставник води разговор нпр.

Was ist denn das?

Wo wohnt Andrea?

Wohin gehen die Kinder?



3. Наставник пушта касету. Ученици слушају и понављају за спикером. Текст је на касети и у транскрипцији.

Im Aquarium

Andrea ist Annas Freundin sie wohnt auch in der Blumenstraße.

Heute ist Sonntag und Andreas Vater fährt mit den Kindern zum Aquarium.

Thomas: Schau mal, wie schön sind die Fische!

Andrea: Oh, toll!

Anna: Die sind aber bunt. Schau nach links,  
da schwimmt ein Hai

Andrea: Wie groß er ist. Ich habe Angst.

Anna: Und was ist das?

Thomas: Seesterne und Korallen.



4. После другог слушања ученици читају, потом се чита по улогама.



5. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 24 i 25 Ü 10 Ergänze die Sätze und Ü 11 Setz h oder ß ein.

6. Домаћи задатак: донети материјал за израду пројекта. Ich stelle meine Familie vor.

25. и 26. час  
Projektarbeit

Материјал: фотографије чланова породице, (уже и шире), кућних љубимаца, папир, фломастери, боје, лепак, маказе, уже, штапаљке, чноде

Речник:



## 1. Израда и презентација пројекта

2. Сваки ученик треба да представи своју породицу, као што је то урадила Ана на стр. 21/22 у *Уџбенику*. Ученици већ знају да напишу неколико реченица о члановима породице. Уз лепе фотографије на А-3 папиру, испишују текст испред слике и свој плакат украшавају како желе.
3. Наставник посматра и помаже ученицима при раду.
4. Презентација: Сви ученици излажу радове о својим породицама. Радови се каче на уже са штапалкама. Ученици шетају и разгледају радове других, постављају питања, нпр. *Wer ist denn das?* – Ученик чија је породица у питању одговора и разговор се наставља. Наставник помаже у презентацији и разговору.
5. Ова два часа наставник треба да искористи и за систематизацију 3. лекције.

### 27. час

#### Евалуација

### 28. час

#### Nikolaustag Weihnachten

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** Weihnachten, der Nikolaustag, weit, der Sack, von Haus zu Haus, Die Sache, riechen, sich freuen



1. Наставник је припремио песме из I и II разреда, *Lass uns froh und munter sein* и *O Tannenbaum*.

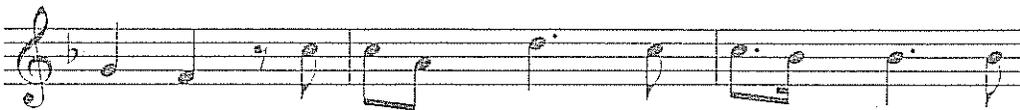
Ученици слушају и певају песме на ту тему да би се активирало предзнање ученика.

#### Nikolauslied: Lasst und froh und munter sein

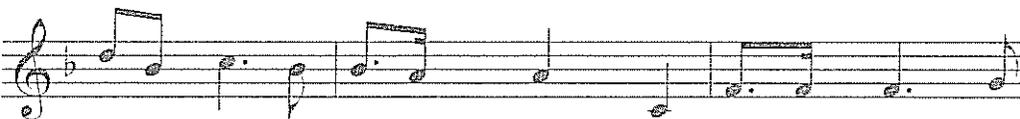
Last uns froh und mun - ter sein und uns recht von  
Her - zen freu'n. Lu - stig, lu - stig, tra - la - la - la - la,  
bald ist Nik' - laus - a - bend da, bald ist Nik' - laus - a - bend da



O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, wie grün sind die - ne



Blät - ter! Du grünst nicht nur zur Som - mer - zeit, nein,



auch im Win - ter, wenn es schneit. O Tan - nen - baum, o



Tan - nen - baum wie grün sind die - ne Blät - ter!



2. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 26–27 и поразговара о томе што ученици виде. Наставник у вези с тим треба да објасни да се Свети Никола код нас прославља 19. децембра, а Божић 7. јануара.



3. Наставник ставља касету и ученици слушају текст о Светом Николи и уз то стихове. Bald ist Weihnachten. Лексика је већ позната, али је треба обновити.



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 25. Ü 1 Was bekommt man vom Nikolaus? Schreibe.

## 29. час

### Bald ist Weihnachten, Horch, ist es der Weihnachtsmann?

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** Glocken klingen, das Weihnachtslied, die Weihnachtskarte, die Kerze, Kerzen strahlen, Eiszapfen tropfen, an der Tür klopfen, der Weihnachtsmann klopft



1. Наставник пушта касету са стиховима Horch, ist es der Weihnachtsmann? Ученици слушају, понављају за спикером и самостално читају.

Hörcht, ist es der Weihnachtsmann?

Glocken klingen,  
Kinder singen  
manches Weihnachtslied.

Kerzen strahlen  
Kinder malen  
Eine Weihnachtskarte heut,

Eiszapfen tropfen,  
Kinder hören ein Klopfen:  
Ob es der Weihnachtsmann ist?



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 26. Ü 2 Ergänze die fehlenden Buchstaben. Наставник контролише рад ученика и затим 2–3 ученика читају допуњене реченице.



3. Наставник пушта касету са текстом о Божићу, ученици слушају, понављају за спикером, а затим и самостално читају.



4. Наставник пушта касету са стиховима **Hörcht, ist es der Weihnachtsmann?** Ученици слушају, понављају за спикером и самостално читају.



5. Hörт aufmerksam zu. Наставник позива ученике Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 26. Ü 3 Was hörst du? Kreuze an.

1. Die Kinder sitzen um den Weihnachtsbaum.
2. Der Weihnachtsmann kommt.
3. In seinem Sack sind viele Geschenke.
4. Die Kinder singen ein Weihnachtslied.
5. Es ist Weihnachten.

Наставник пушта два пута текст са касете. При првом слушању ученици пажљиво слушају, посматрају илустрације у *Радној свесци* и обележавају илустрације чији текст су чули.

Домаћи задатак за наставнике је да прочитају шта се налази у материјалу за 30 и 31 час.

### 30. и 31 час

### Projektarbeit

**Материјал:** 1. За Nikolaus-a: јабука (црвена) орах, колаж-папир, вата, фломастер, охо-лепак, маказе, гранчица.  
2. За честитку: чврсти папир, бојнице, фломастер, колаж-папир, лешило, маказе.  
3. За јелку: 26 ролни – подлога тоалет-папира, једна кутија средње величине, чврст картон, креп-папир, зелена темпера (зелени фломастер), четкица, мастило, маказе, шестар.



За пројекат су предвиђена два часа. Наставник се договара са ученицима који ће пројекат да раде. Могу се формирати и три групе. Важна правила код израде пројекта:

Wer macht mit?

Wir brauchen:

So geht 's:

1. Упутства за израду Nikolaus-a

На ораху се исцрта лице. Шиљати део ораха је „врат“. На орах се лепи коса и брада од вате. Капа се прави као фишек од колаж-папира. На врх кане треба залепити мало вате. Капу залепити на главу. Са стране убости гранчицу од јелке.

2. За честитку

Деца цртају, боје, лепе и исписују божићне честитке.

3. Јелка

Правити торањ од: кутије, четири ролне и три картонска круга пречника 10, 14 и 16 cm. Затим обојити торањ и остале 22 ролне и оставити да се осуше. На свакој од преостале 22 ролне исећи на једном крају 2 cm. Трећи цртеж показује како поставити ролне на картонски круг. На горњи круг се постављају четири ролне, на средњи осам а на последњи – доњи десет ролни. На крају се ставља креп-папир у сваку ролну, као на слици.

4. Јелка – der Adventsbaum

Потребне су 24 ролне – подлоге тоалет папира, обојити их зеленом бојом (воденом, темпером или бојицама) и лепити их једне на друге да се добије облик јелке. Отворе затворити картонским кружићима на које треба написати бројеве од 1–24 за прва 24 дана месеца децембра и лепо их украсити.

У сваку ролну се могу ставити по један бонбон, мала чоколадица, кликер, привезак... као мало изненађење.

# Lektion 4

## Mein Zuhause

32. час

**Материјал:** Уџбеник, касетофон, касета, картице са активностима на снегу

**Речник:** unser, dick, rund, wiegen, hundert, einen Schneemann bauen



1. Уводни део: Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf. Seite 28–29.

Наставник уз помоћ овних слика активира предзнање ученика.

Слуша се песмица A, a, a der Winter, der ist da, коју су ученици учили у 2. разреду.

1. A, a, a, der Win - ter, der ist da!

Herbst und Som - mer sind ver - gan - gen,  
Win - ter, der hat an - ge - fan - gen:

A, a, a, der Win - ter, der ist da!

Ученици затим певају песмицу. Наставник подсећа ученике и на песмицу *Schnee, Schnee, so weit ich sehe*, у *Приручнику* за 2. разред. Неко од ученика може да одрецитује песмицу.

Schnee, Schnee!  
Schnee, so weit ich sehe,  
Auf dem Hof,  
auf dem Haus.  
Kommt wir laufen hinaus!



2. Затим наставник позива ученике да разгледају слике на страни 28 и 29.

Schaut mal zu! Was seht ihr? и сл. Може се послужити и флеш-картицима.

Уз помоћ наставника ученици именују шта виде. Не треба insistирати на комплетним реченицама, али треба похвалити ученике који су се сетили лексике и језичких структура из претходних година.



3. Ученици слушају секвенце дијалога са касете и читају по улогама. То је у *Уџбенику* и у транскрипцији.

4. Наставник пушта касету са стиховима **Der Schneemann ist ein dicker Mann: Hört zu und spricht nach!** и објашњава нову лексику: dick, rund, wiegen. Ученици слушају песмицу са касете и читају.  
**Kinder, Mama ruft.**

**Vater: Der Tee ist fertig**

**Thomas: Unser Schneeman ist schön**

**Pia: Brrr, mir ist so kalt**

**Der Schneeman ist ein dicker Mann**

pff – pff – pff –

hat einen weißen Mantel an.

pff – pff – pff.

**Er ist rund, wiegt hundert Pfund.**

**Doch wenn die liebe Sonne scheint,**

dann wird er klein,

so klein,

so klein.

### 33. час Spiele im Schnee

**Материјал:** *Уџбеник, Радна свеска*, касетофон, касета, картице

**Речник:** Schneebälle werfen, Schlitten fahren, Ski fahren, Eis laufen



1. Уз помоћ картица са активностима на снегу наставник активира предзнање ученика.

„Macht eure Lehrbücher auf! Seite 28–29“.

Schaut mal! Was seht ihr? Wo sind die Kinder?

Ученици описују активности којих се сећају а наставник може да помаже.



2. Ученици слушају текст са касете, читају за спикером пратећи текст из књиге.



3. Ученици слушају песмицу и читају прво за спикером и затим самостално.

4. Неколико ученика може и да одрецитује песмицу.



5. Наставник позива ученике: Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 27–28. Ü 1 Verbinde Wort und Bild und Ü 2 Wer macht was? Finde und schreibe Sätze.

34. час  
Spiele im Schnee

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** Tut mir Leid, ich kann, ich muss lernen, hineingehen, der Kakao, der Milchkaffee, der Kuchen, das Brötchen, der Keks, Komm rein!, Der Schlittschuh, oh, Gott!

-  1. У уводном делу треба поновити структуре обрађене на претходном часу.
-  2. Наставник: Macht eure Lehrbücher auf! Seite 31, затим пушта касету, ученици слушају и читају за спикером.
-  3. Ученици читају по улогама.
-  4. Ученици варирају дијалоге.
-  5. Наставник: Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 28. Ü 3 Welche Wörter verstecken sich in den Wolken?

35. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска

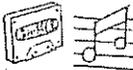
**Речник:** der Schlittschuh, die Schlittschuhe, der Handschuh, die Handschuhe, der Schal

-  1. У уводном делу ученици описују слике са 28 и 29 стране Уџбеника.
-  2. Ученици читају стихове, а неки су их вероватно и научили, па им треба дати прилику да покажу своје знање.
-  3. Ученици изводе дијалоге.
-  4. Наставник: Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 28 Ü 4 Lies, ersetze die Bilder durch Wörter.
5. Наставник треба за следећи час да припреми касету са песницом **Abends kurz nach acht** (2. разред) као и флеш-картице са активностима у вези са личном хигијеном: купање, прање зуба, чешљање, туширање, прање руку, скидање одеће, облачење пиџаме, одлазак у кревет.

36. час

**Материјал:** Уџбеник, касетофон, касета

**Речник:** den Schnee wegmachen (schaufeln), sich waschen, baden, sich die Zähne putzen, duschen, sich die Hände waschen, sich kämmen, schlafen, er/sie, es schläft, sich an / aus ziehen, das Wohn/Schlaf/kinder//zimmer, das Bad, die Küche, das Frühstück

-  1. У уводном делу часа понавља се песница **Abends kurz nach acht**, да би се активирало предзнање ученика.

Hörzu und singt mit!

Ich - put - ze mir die Zäh - ne, a - bend kurz nach acht.

Ich put - ze mir die Zäh - ne, weil's Mult-ti Freu - de macht.  
(wel es mir Freu - de macht.)

Und sag' vor dem Schla-fen al - len Gu - te Nacht.

Ich put - ze mir die Zäh - ne, a - ber ganz sacht.



2. Уз помоћ флеш-картица обнављају се активности везане за личну хигијену ујутро и увече.



3. Игра – Пантомима. Један ученик излази и вуче картицу, показује гестикулацијом активност дату на картици, који ученик први погоди која је активност, излази и вуче картицу, показује гестикулацијом, и тако све док се не понове све активности.



4. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 32.

Наставник разговара са ученицима о томе шта виде на сликама. На пример:

H: Was seht ihr auf dem Bild?

Y: Das ist ein Kinderzimmer. N: Wie viele Betten gibt es da?

Y: Da sind zwei Betten. (или само Zwei.)

H: Wer schläft?

Y: Pia schläft. И слично уз остале слике.



5. Ученици слушају текст са касете. Текст је у Уџбенику у танскрипцији.

При другом слушању ученици понављају за спикером.



6. Ученици читају.

### 37. час

Материјал: Уџбеник, Радна свеска, касета, касетофон

Речник:

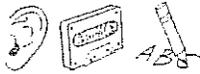


1. Уводни део: Ученици слушају текст са касете, понављају за спикером, а затим и самостално читају.



2. Наставник позива ученика: Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 29. Ü 5 Was macht man wo? Schreib die Wörter in die richtigen Räume.

Задаци се потом контролишу на табли или фолији.



3. Ü 6 Hört zu und verbindet. S. 29.

1. Tina spielt mit dem Hund.
2. Der Vater macht den Schnee weg.
3. Ich kämme mir die Haare.
4. Thomas liegt im Bett.
5. Ich wasche mir die Hände.
6. Mama ist in der Küche.
7. Ich putze mir die Zähne.



4. Ü 7 im Arbeitsheft, Seite 30. Schreibe die Sätze ab.

### 38. час

**Материјал:** Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** Wo bist du denn? Komm mal her!

1. Контрола домаћег задатка.



2. Наставник пушта касету са мини дијалозима. Ученици слушају дијалоге и понављају за спикером.

♥ Thomas, Thomas, wo bist du denn?  
☀ Im Wohnzimmer. Ich suche **mein Buch**.

♥ Mutti, Mutti, wo bist du denn?  
☀ In der Küche. Ich **koche Pudding**.

♥ Vati, Vati komm mal her!  
☀ Jetzt nicht. Ich kann nicht.  
Ich **räume auf**.

♥ Anna, Anna, komm mal her! Mach dein Bett!  
☀ Ich komme gleich.  
♥ Jetzt nicht. Ich kann nicht.  
☀ Ich **mache die Betten**.

♥ Pia, wo bist du denn?

☀ Im Garten. Ich spiele mit dem Hund.

Текст мини дијалога наставник треба да напише на фолији. Након слушања и понављања за спикером (два пута), ученици на основу дијалога у паровима варирају.



3. Уз дијалоге наставник нуди варијанте:

♥ Thomas, Thomas, wo bist du denn?

☀ Im Wohnzimmer. Ich suche mein Buch

meinen Ball

mein Heft

usw.

♥ Mutti, Mutti, wo bist du denn?

☀ In der Küche. Ich koche Pudding.

Tee

Kaffee

das Mittagessen

♥ Vati, Vati, komm mal her!

☀ Jetzt nicht. Ich kann nicht.

Ich räume auf.

wasche das Auto

mache den Schnee weg

♥ Anna, Anna, komm mal her! Mach dein Bett!

☀ Ich komme gleich.

♥ Jetzt nicht. Ich kann nicht.

☀ Ich mache die Betten.

Ich lerne

Ich lese

Ich schreibe

♥ Pia, Pia, wo bist du denn?

☀ Im Garten. Ich spiele mit dem Hund.

mit Tanja

mit Marko

mit dem Ball



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 30. Ü 8 Dialogpuzzle Schreib den Dialog. Ученици састављају дијалоге у паровима и изводе их.

39. час

Понављање и систематизација градива

40. час

Selbstevaluation

# Lektion 5

## Essen und Trinken

### 41. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, флеш-картице

**Речник:** die Tomate, die Kartoffeln, der Paprika, die Erdbeeren, die Pflaume



1. У уводном делу уз помоћ флеш-картице треба активирати предзнање ученика из претходних година. Ученици именују називе воћа и поврћа.
2. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 34–35. Показује на разно воће и поврће постављајући питање: Wie heißt das auf Deutsch? Ученици именују само називе воћа и поврћа. Након тога се могу поновити боје.  
Н: Welche Farbe hat die Birne?  
У: Die Birne ist gelb. usw.
3. Наставник показујући на неко воће или поврће каже:  
Н: Ich esse Äpfel gern. Und du? Was isst du gern? Was isst du lieber? Magst du...?



Наставник може организовати игру (Kettenspiel).

Н: Was isst du gern?

У1: Bananen. Und du, was isst du gern?

У2: Birnen. Und du?

У3: Trauben... и тако наставити док сви ученици нешто не кажу и не поставе питање.



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 31 und 32.

Wir machen die Übungen 1 Verbinde Wort und Bild. Schreibe ab. und.

Ü 2 Schreib die Obst- und Gemüseamen in die richtigen Zeilen.

Die Zahl im Kästchen gibt an, wie viele Buchstaben das Wort hat.

### 42. час

**Материјал:** Уџбеник, касетофон, касета, фолија

**Речник:** gesund, oben, unten, die Kirsche, die Bürstenfrisur

1. У уводном делу наставник пита: *Wollt ihr singen, Kinder? jetzt singen wir ein neues Lied.* Песма се прво слуша. При другом слушању ученици певуше песму. Наставник притом показује *oben, unten*. Приликом трећег слушања ученици већ могу да певају песмицу.

Ich habe eine Banane...



1. Ich ha - be ei - ne Ba - na - ne, und die Ba - na - ne ist gelb. Sie ist  
o - ben gelb, sie ist un - ten gelb, sie ist o - ben, un - ten gelb, gelb, gelb: ich  
ha - be ei - ne Ba - na - ne, und die Ba - na - ne ist gelb.

Текст се може варирати са другим воћем и бојама. На пример:

Ich habe eine Kirsche und die Kirsche ist rot.

Sie sit oben rot, sie ist unten rot, sie ist oben und unten rot, rot:

Ich habe eine Kirsche und die Kirsche ist rot.

Ich habe eine Pflaume, und die Pflaume ist blau... usw.eine Birne, einen Kiwi usw.



2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 36. **Obst essen – gesund essen**

Наставник ће пре слушања касете упутити ученике да гледају слике (илустрације деце и објаснити реч *Bürstenfrisur*).

Ученици слушају касету, затим и сами читају и у паровима се договарају око решења.

У оквиру треба уписати имена деце.

Контролу задатка радити путем фолије.

3. Ученици певају песмицу.

### 43. час

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, касетофон, касета

**Речник:** wichtig, viel, wenig, die Pyramide, Lebensmittel, besonders



1. У уводном делу ће наставник помоћу флеш-картица, дволиснице у *Уџбенику* (34–35. стр.) разговарати са ученицима које намирнице треба свакодневно да узимамо.

Was sollen wir jeden Tag essen?

viel essen?

wenig essen?

Was ist gesund?

Was ist nicht gesund?

Welche Lebensmittel sind besonders wichtig?

Was hilft gesund zu bleiben?



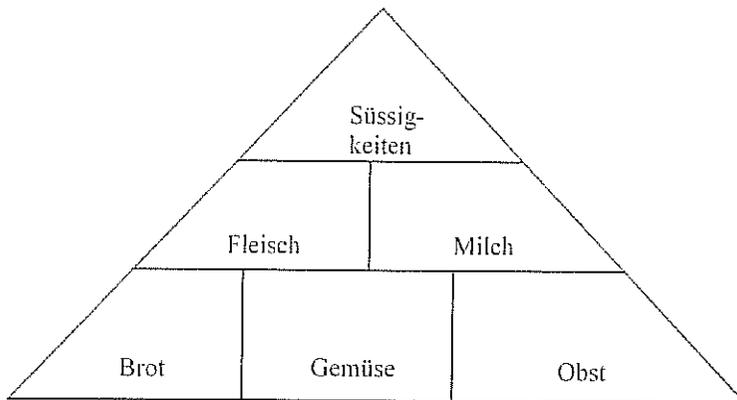
2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 33.

Ü 3 Ordne die Lebensmittel den Kästchen zu.

Schaut euch die Bilder an! Was seht ihr? Das ist eine Pyramide.

На матерњем језику разговарати са ученицима о пирамиди, преградама, питати их како би развртали намирнице у одговарајуће полице.

Предлажемо наставнику следећи распоред по врстама и значају хране.



3. Наставник пушта касету са песмом. **Wie heißt das auf Deutsch?**

Ученици су ову песму већ учили, и сигурно, и запамтили.

Wie heißt das auf Deutsch? - Das heißt Sa  
lat. - Wie heißt das auf Deutsch? - Das  
heißt Spi - nat, und das hier ist Milch. Das  
ist Kaf - fee, und das sind zwei  
Ei - er, und das ist Tee

Домаћи задатак је да ученици донесу играчке – прибор за јело.

#### 44. час

**Материјал:** *Радна свеска*, играчке – прибор за јело

**Речник:** der Teller, die Gabel, das Messer, das Glas, die Tasse, der Apfelsaft, der Käse, der Kakao, das/der Sandwich, schmecken, länglich, oval, rund harrig, rechts, links



1. Наставник позива ученике Macht eurer Arbeitshefte auf! Seite 34 Ü 4. Male das richtige Bild aus!

Разговара са ученицима и поставља питања.

H: Welches Obst ist gelb, länglich?

U: Die Banane. Die Banane ist gelb und länglich.

H: Was schmeckt süß?

U: Die Traube, die Banane usw.

H: Nehmt eure Buntstifte und malt das richtige Bild aus.

Након израде следи контрола.



2. Наставник: Schaut euch die Bilder in Arbeitsheft an. Ü 5 Seite 34. Ich habe Hunger, Ich habe Durst. Fragt und antwortet!

Was seht Ihr? Очекивани одговори: Pizza, Sandwich, Cola, Kakao usw, ако треба наставник помаже. Након понављања лексике, наставник упућује ученике на дати пример и објашњава им да треба у паровима да варирају дијалог.

Партнери могу да се мењају. Након усменог вежбања, ученици треба да напишу своје омиљено јело и пиће.



3. Наставник позива ученике да изваде прибор за јело и салвете – столњаке (користе се играчке). Понављају се лексика и језичке структуре које су ученицима познате из претходна два разреда.

H: Wie heißt das auf Deutsch?

Ученици: Teller, Tasse, Gabel...

H: Wohin kommt die Tischdecke?

U: ... auf den Tisch.

H: Wohin kommt der Teller?

U: ... auf die Tischdecke.

H: Wo liegt die Gabel?

U: ... links

H: ... das Messer?

U: ... rechts.

H: Wo steht das Glas?

U: ...rechts

H: Wo steht die Tasse?

U: ... rechts

4. Наставник подели ученике у мање групе и свакој групи да одређени задатак. (Све у складу са бројем ученика у разреду.)

1. Deckt den Tisch für 3 Personen zum Mittagessen!

2. Deckt den Tisch für 4 Personen zum Frühstück!

Наставник иде од групе до групе и поставља питања:

Was machst du?

Wo liegt das Messer, die Tasse...?

Wie viel Personen sitzen am Tisch?

#### 45. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета, сат (модел)

**Речник:** das Brot, die Butter, das Bier, der Tee, die Wurst, der Schinken Wie spät ist es? Es ist.... Uhr Um wie viel Uhr? Um...



1. У уводном делу часа наставник треба да понови са ученицима користећи модел сата:

H: Wie spät ist es?

Ученик може да наведе време и на пола сата.

У: Es ist drei Uhr

Es ist halb drei. Usw.

H: Um wie viel Uhr frühstückst du?

У: Um sieben.

H: Um wie viel Uhr isst du zu Mittag?

У: Um zwei, um vierzehn Uhr.

H: Um wie viel Uhr isst du zu Abend?

У: Um sieben. Um siebzehn Uhr.

H: Was macht die Familie Schumacher?

У: ... sitzt um den Tisch.

H: Was liegt, steht, auf dem Tisch? активира се поновљена лексика.

У: ... eine Gabel. ...ein Glas usw.



2. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 37, уводи их у лекцију активирајући њихово предзнање постављањем питања:

H: Wen seht ihr auf dem Bild?

У: Die Familie Schumacher.

H: Wo sind sie?

У: Im Zimmer. Im Wohnzimmer.

H: Was machen sie? Usw.



3. Наставник пушта касету, ученици слушају, понављају за спикером и затим читају по улогама текст из књиге.



4. Наставник позива ученике: Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 35. und macht Ü 6.

Wer isst / trinkt was? Verbinde und schreibe ab.

Након израде ученици читају решења.



5. Израда Ü 7 35 str. Buchstabenquadratt. Im Rätsel sind 14 Wörter versteckt.

Suche sie und schreibe sie ab.

Вежба се може завршити код куће.

6. Домаћи задатак за наставника је да припреми за следећи час картице или право воће и поврће и прибор за ручавање.

### 46. час

**Материјал:** *Рагна свеска*, касетофон, касета, картице или слике за игру

**Речник:** das Restaurant, empfehlen, können, der Reis, das Huhn, der Nachtisch, das Himbeereis, die Himbeere



1. У уводном делу часа наставник позива ученике: Macht euere Arbeitshefte auf! Seite 36. Lies und ersetze die Bilder durch Wörter.

Ученици читају, наставник помаже, лексика је позната. Понављају се називи јела, пића и прибор за ручавање.

2. Наставник ставља касету са песмом: Was können sie empfehlen.

Претходно увежбава нову лексику empfehlen (може и директно на матерњем језику), der Nachtisch: (die Torte, das Eis, der Kuchen, Obstsalat, Obst).

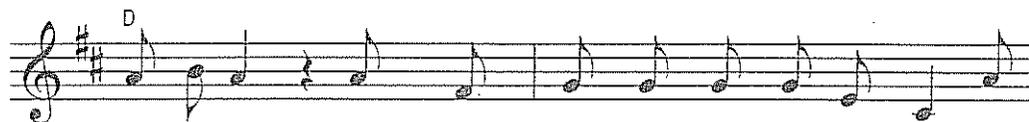
Die Himbeere помоћу слике.



Jetzt singen wir



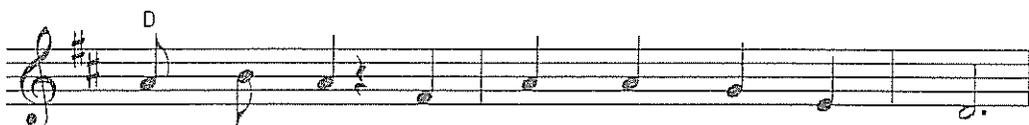
Ja, was - kön - nen Sie emp - fah - len? - Das



Huhn mit Reis. - Ja, was kön - nen Sie emp - feh - len? - Das



Huhn mit Reis. - Ja, was kön - nen Sie emp - feh - len? - Das



Huhn mit Reis zum Nach - tisch Him - beer - eis.

Ученици слушају песмницу и певуше.



### 3. Игра Kim – Spiel

Наставник ће поделити ученике у групе по троје, одредиће и број предмета, слика или цртежа које ће укључити у игру.

Свака група има лист папира на који треба заједно да напишу предмете које су видели.

Група која има највише забележених предмета или слика је шампион памћења.

(Gedächtnis-Champion)

Игра се може поновити 2-3 пута са различитим предметима или сликама.

Ток игре: Ученици посматрају (1–2) одређени број предмета стављених на сто, картица или цртежа. Када истекне дато време, предмети, слике, или цртежи се покривају марамом тако да их ученици не могу видети.

Ученици морају да именују што више предмета или слика, које сада не виде.

То се може урадити усмено или писмено.

Када све групе заврше, предмети, слике или цртежи се откривају, проверава се да ли су споменути, а они који нису се допуњавају.

### 47. час

**Материјал:** Уџбеник, Пагна свеска, флеш-картице из претходних разреда

**Речник:** wollen, die Packung, stellen, der Herd, kochen, aufösen, der Zucker, Rühren, lecken

1. У уводном делу часа наставник пушта касету са песмом: Was können sie empfehlen. Ученици певају песму.

2. Увод у садржај лекције:

H: Wer kocht bei dir zu Hause?

Y: Mama, Papa Oma...

H: Was kannst du kochen? Kannst du kochen?

Y: Ja, Nein, – Eier, Tee, Kakao...

H: Kann jemand Pudding kochen?

3. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 38.

H: Was seht ihr auf dem Bild?

Was machen Anna und Thomas?

Wo sind sie?

Y: – In der Küche

H: Was kochen sie?

Y: Pudding. Usw.



4. Ученици слушају текст, понављају за спикером, самостално читају.



5. Наставник пушта касету са брзалицом:

Peters Papa probiert eine prima Portion Pudding



6. Наставник позива ученике: Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 37.

Ü 9. Höri aufmerksam zu und kreuzt an.

1. Es ist sieben Uhr.
2. Familie Schumacher sitzt am Tisch und frühstückt.
3. Anna und Thomas trinken Kakao und essen Butterbrötchen.
4. Rudi Rund sitzt unter dem Tisch und frisst auch.
5. Mutti und Vater frühstücken auch.  
Mutti ist Müsli und Vater Wurstbrot.
6. Anna und Thomas gehen in die Schule, Vati muss zur Arbeit.

7. Ако постоји могућност, наставник може организовати час у школској кухињи.

48. час

Систематизација

49. час

Selbstevaluation

# Lektion 6

## Kleidung

50. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, флеш-картице из Приручника за први и други разред

**Речник:** die Hose, die Jacke, der Pullover, das Hemd, der Rock, das T-Shirt, das Sweatshirt, die Shorts, die Schuhe, die Sportschuhe, der Schal, die Mütze, die Handschuhe, die Socken, die Bluse, der Badeanzug, die Jeans

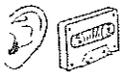


1. У уводном делу часа наставник разговара са ученицима о облачењу на конкретној ситуацији у разреду и користећи флеш-картице из претходних разреда.



2. Наставник подсећа ученике на песмице које су певали у претходном разреду *Jetzt steigt Hampelmann...* и *Grün, grün, grün sind...* на тему „одећа“. Текст песама у транскрипцији.

Наставник пушта касету, по избору може се певати и једна песмица.



3. Наставник позива ученике: *Macht eure Lehrbücher auf! Seite 40–41.*

*Schaut euch gut die Bilder an. Jetzt hört ihr drei kurze Texte, Welcher Text passt zu*

*welchem Bild?*

1. *Es ist Winter. Die Kinder bauen einen Schneemann. Peter hat Jacke, Mütze, Handschuhe und Stiefel an.*

2. *Anna hat heute einen Jeansrock und eine neue Jeansjacke an.*

3. *Die Kinder sind am Strand. Marko hat eine Badehose an. Er geht schwimmen.*

Ученици уписују крај плустрације број текста.

Провера: *Zeigt das Bild.*

Наставник може да заустави касету после сваке секвенце.



4. Наставник пушта касету са називима одевних предмета који су нацртани у „шалу“ на стр. 40 и 41. Ученици слушају и понављају полугласно за спикером. При другом слушању гласно понављају за спикером.

die Hose, die Jacke, der Pullover,  
das Hemd, der Rock, das  
T-Shirt, das Sweatshirt, die Shorts, die Schuhe, die Sportschuhe,  
der Trainingsanzug, der Schal,  
die Mütze, die Handschuhe,  
die Socken, die Bluse,  
der Badeanzug, die Jeans

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, касетофон, касета, флеш-картице

**Речник:** sich anziehen, sich ausziehen



1. У уводном делу часа треба поновити називе одевних предмета уз флеш-картицу и конкретну ситуацију и на основу илустрација у Уџбенику. Ученици могу у паровима да описују шта друг/другарица има на себи (5' истовремено сваки пар). Наставник прво показује на једној ученици и говори:

Kristina hat ein Sweatshirt, eine Jeans, Schuhe und Socken an.

H: Zeig ' und sprich

У: Показује на одевне предмете свога друга и гласно говори.



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 38. Ü 1 Es schneit, es regnet, die Sonne scheint. Was ziehst du aus? Verbinde Wort und Bild.

Ü 2 Was passt nicht. Schau mal und überlege, was passt nicht. Seite 38.



3. Увешбавање глагола sich aus/anziehen

H: Komm Vlado!

Zieh deine Jacke aus!

Vlada zieht seine Jacke aus.

H: Vlada zieht seine Jacke aus, а H. поставља питања Was zieht Vlada aus?

У: Vlada zieht seine Jacke aus.

Исти поступак применити и са глаголом sich anziehen.



4. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 39. Was zieht Petra aus? Was zieht Marko an? Schreibe.

## 52. час

**Материјал:** бојнице, Уџбеник, Рагна свеска

**Речник:** er/sie hat...an, er/sie trägt, der Schlafanzug, der Regenschirm

1. Наставник описује једног ученика користећи што више одевних предмета, на пример:

Er / sie es hat... an

Die Jacke ist blau, rot...

Das Sweatshirt ist \_\_\_\_\_ ... итд.

Ученици треба да погоде о којем се другу или другарици ради.



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 40. Lest den Text und malt!

Наставник иде од ученика до ученика и проверава да ли су ученици разумели текст.



3. Macht eure Bücher Auf! Seite 42.

Lesen macht Spaß. Wir lesen. Наставник упућује ученике и на сличнице са називом појма у дну странице, уколико се не сете одговарајућег термина при читању. Ученици читају, наставник помаже, храбри ученике и хвали.

**Материјал:** флеш-картице са одевним предметима

**Речник:** anprobieren, Kann ich Ihnen helfen? Den Pullover finde ich schön, toll, super. Das Hemd finde ich schrecklich. Sieh mal! Schau mal! Welcher, welche, welches, Wie findest du? Meinst du den/die/das...da Möchtest du ihn/sie/es anprobieren? Wir suchen... für... die Größe, in Grün / in Blau

 1. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 43. Schaut mal! Wohin gehen Mutter und Tochter? (einkaufen)

Наставник разговара са ученицима са киме иду у куповину.

Gehst du mit der Mutti oder Vati einkaufen? usw.

Schaut euch das Bild eins an. Was seht ihr da? Wie gefällt...? Треба поновити показујући на предмете.



2. Наставник пушта касету, ученици слушају, затим понављају и читају за спикером:

♥ Sieh mal, die Hose!

☀ Welche, die grüne?

♥ Nein, die rote.

☀ Sie gefällt mir nicht.

♥ Wie findest du den Pullover da?

☀ Meinst du den da?

Der ist schön.

♥ Möchtest du ihn anprobieren?

☀ Ja, gern.

♥ Guten Tag, kann ich Ihnen helfen?

☀ Wir suchen ein T-Shirt für meinen Sohn.

♥ Welche Größe?

☀ Größe 12 oder 14.

♥ Und welche Farbe?

☀ In Blau bitte.



3. Пробати одиграти и варирати дијалог (други одевни предмети и боје), исти поступак применити и код другог и трећег дијалога. Претходно треба на конкретном примеру објаснити нове изразе.



Игра Kaufen – Verkaufen

Уз ову игру треба поновити eng, breit, zu eng, zu breit, zu groß, hell, dunkel, јер је већина појмова обрађена у 2. разреду.

За игру се могу користити флеш-картице са одећом и обућом, које наставник ређа по столу. Наставник може прво да изведе дијалог са једним учеником, а затим ученици могу да изводе дијалог у паровима.

Пример дијалога:

Verkäuferin: Guten Tag! Was möchtest du?

Schüler: Ein T-Shirt.

Verkäuferin: Hell oder dunkel?

Schüler: Hellblau.

Verkäuferin: Guten Tag! Kann ich dir helfen?

Schüler: Ich möchte eine Jeans?

Verkäuferin: Komm, probiere mal die da an!

Schüler: Die ist mir zu breit.

Домаћи задатак за наставника је да припреме **Drehscheibe** за следећи час, на 40. стр, у *Рагној свесци*.

#### 54. час

**Материјал:** *Рагна свеска, Drehscheibe*

**Речник:** kein, keine, keinen



1. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 40 Ü 5 Rate mal, wer was (nicht) hat.

На основу илустрације дате у *Рагној свесци* ученици говоре/састављају реченице. Један пример имају у *Рагној свесци*.



1a) Након усмене вежбе, ученици треба да напишу две реченице.



2. Наставник ће претходно ископирати (увећати) **Drehscheibe** са стр. 41. у *Рагној свесци*.

Треба да исече и залепи сваки прстен на картон, а затим сва три круга да причврсти у средину (шпенадла, прибадача, чиода). По жељи се покреће први или други круг, тако да се може добити више комбинација.

Нпр.: Oma hat eine Bluse, aber kein T-Shirt.

Oma hat eine Badehose, aber keine Schuhe.

То ће довести до смешних ситуација и ученици ће се смејати и опустити.

3. Домаћи задатак за наставнике је да се договоре са ученицима ко ће донети коферче за игру, или направити од картона, ако ће планирати рад у групама, више комада.

#### 55. час

**Материјал:** коферчић, *Рагна свеска*, графоскоп, графофолија

**Речник:**



Игра – Kofferpacken

Игра се може одвијати на два начина:

1. Наставник замоли ученика да на папирић напише један од одевних предмета по жељи и започиње игру.

Н: Ich packe meinen Koffer und nehme eine Hose mit

У1: Прилази и каже: Ich packe meinen Koffer und nehme eine Hose und eine Jacke mit.  
и ставља листић у кофер.

У2: Ich packe meinen Koffer und nehme eine Hose, eine Jacke und ein T-Shirt mit.

2. Наставник дели ученике у групе и игра се одвија по групама. Наставник обилази групе и помаже код ein, einen, eine.



3. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 41. Ü 6 Welcher Buchstabe fehlt? Kreuze an.

Ученици испишују слова која недостају, а наставник их контролише помоћу графофолије.



4. Ü 7 im Arbeitsheft. Seite 41. Lies die Wörter. Welches Wort bezeichnet das Bild? Unterstreiche es.

## 56. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касета, касетофон

**Речник:** Haben sie meinen Schirm gesehen? Ich habe ihn hier stehen lassen. Wie sieht ihr Schirm denn aus? Auf, unter, neben, vor, liegen, hängen



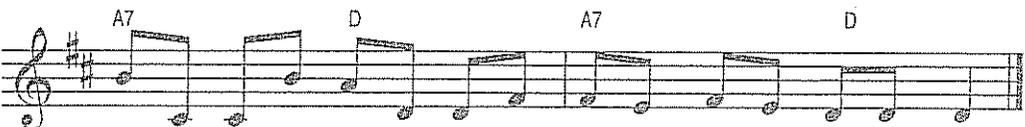
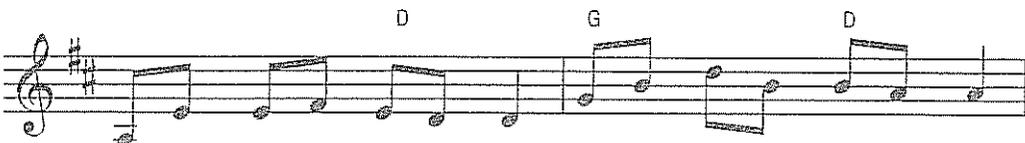
1. У уводном делу часа наставник најављује да ће овог часа слушати и певати.

Haben Sie meinen Schirm gesehen?

Наставник ће објаснити наслов и испричати садржај песмице на матерњем језику. Наставник не треба да инсистира на активном усвајању нових израза.

Да би ученици лакше пратили текст и могли лакше да певају, наставник може да пресними песму на фолију.

Können Sie mir bitte helfen? Hab 'n Sie meinen Schirm gesehen?



Ich hab ´ ihn hier stehen lassen. Hab ´n Sie meinen Schirm gesehen?

Ja, wie sieht Ihr Schirm denn aus? Er ist klein und dunkelblau.

Ist er das hier? Ja, das ist er. Ja, das ist er, ganz genau.

Ученици слушају песмицу. При другом слушању певуше.

2. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 44. Schaut euch die Bilder an!

H: Was steht im Zimmer?

Y: Bett, Schrank итд, наставник додаје члан Ja, das Bett, der Schrank итд.

Наставник описује где се шта од одевних предмета налази, ставља акценат на употребу предлога. На пример: Wo ist die Mütze и сам одговара – auf dem Schrank. Затим пита и друге ученике.

H: Wo liegt ... Y: – auf dem Tisch.

H: Wo hängt Y: – im Schrank

H: Wo ist ... Y: – auf dem Schrank

-  3. Sprecht zu zweit! Наставник помаже паровима ученика да формулишу питања и одговоре.

-  4. Macht eure Arbeitshefte auf Seite 42. Ü 8 Wo liegt? Wo hängt? Wo ist / sind? Ergänze die Sätze.  
Ученици раде вежбу. Наставник још једном објашњава појмове hängen, liegen.

-  5. Seite 42. Ü 9 Lies die Wörter! Male nur die Felder aus in denen das AU, au ist.

6. Домаћи задатак за наставника је да на овом часу најави ученицима да ће следећег часа организовати модну ревију.

Треба обезбедити фотоапарат са довољно снимака за све ученике.

## 57. час

**Материјал:** касетофон, касета, фотоапарат

**Речник:**

-  1. У уводном делу часа ученици слушају песмицу, певуше, а затим певају.

2. „Направити листу“ тако што ћете клупе са средине учioniце померити у страну (припремити и одговарајућу музику).

3. Наставник сам, према ситуацији, организује модну ревију. Док траје ревија, коментарше се гардероба учесника.

Нпр. H: Was hat Jelica an?

Y: ... weiße Sportschuhe, blaue Jeans и сл.

На тај начин ће се кроз игру поновити називи одевних предмета, боје и придеви (lang, kurz, breit, eng, groß, klein, zu eng, zu breit).

4. Ако постоји могућност, могу се деца фотографисати, а касније направити зидне новине, што би децу посебно веселило.

## 58. час

Евалуација

# Lektion 7

## Hier lebe ich

### 59. час In der Stadt

**Материјал:** Уџбеник, постер града/села из првог разреда, флеш-картице из другог разреда касетофон, касета

**Речник:** das Zentrum, der Marktplatz, die Stadt, das Museum, das Krankenhaus, die Straße

 1. На основу постера и/или илустрација села/града, наставник ће у уводном делу часа са ученицима обрадити лексику и језичке структуре обрађене током претходна два разреда.

Н: Schaut euch das Bild an! Was seht ihr? – наставник се обраћа ученицима који именују појмове, нпр. Haus, Straße, Ampel, Post, Theater, Kino и сл., наставник понавља са учеником додајући и члан. Ja, das Haus., die Straße...

Наставник не треба да инсистира на реченицима, јер је у овој фази довољно да ученици именују називе.



2. Наставник: Macht eure Lehrbücher auf! Seite 47–48. Наставник објашњава ученицима да треба да упишу бројеве у квадратиче поред зграда/установа када чују те називе са касете.

Наставник пушта текст са касете по потреби и више пута.

Es ist Sonntag. Maria ist heute zu Besuch bei ihrer Freundin Anna.

Maria lebt auf dem Dorf. Anna lebt in der Stadt.

Sie gehen zusammen ins Zentrum.

Sie spazieren auf dem Marktplatz und durch die Straßen.

Anna: Schau mal, Maria! Das Rathaus. Es ist sehr alt.

Maria: Und die Kirche dort. Sie ist groß und schön.

Unsere Kirche ist nicht so groß.

Anna: Sieh mal, da drüben sind: die Post, die Bank und das Kino.

Maria: Da kommt die Straßenbahn!

Steigen wir ein.



3. Израда прве вежбе у *Радној свесци* на стр. 43. Ü 1 Ergänze die Sätze und benutze die Wörter aus dem Wortkasten.

Материјал: Радна свеска, Уџбеник, касетофон, касета

Речник: hinter, vor, gleich, da vorne, da drüben, links, rechts, Ist das weit von hier? nach links / rechts, hoch, groß, klein, niedrig, modern



1. Час започети песницом **Wir fahren mit dem Omnibus**, која је обрађивана у другом разреду. Наставник пушта касету, ученици слушају и певуше.

1. Wir fah - ren mit dem Om - ni - bus. Komm, steig  
 ein! Wir fah - ren mit dem Om - ni - bus ganz al - lein.  
 Fährt er um die E-cken rum, Komm, steig ein!  
 halt dich fest, sonst fällst du um!

2. Wir fahren mit der Straßenbahn.  
 Komm, steig ein!  
 Wir fahren mit der Straßenbahn.  
 ganz allein.  
 Kommt sie an die Kreuzung ran,  
 bimmelt sie, so laut sie kann.  
 Komm, steig ein!
3. Wir fahren mit der U-Bahn.  
 Komm, steig ein!  
 Wir fahren mit der U-Bahn.  
 ganz allein!  
 Fährt die U-Bahn in den Schach  
 wird im Wagen Licht gemacht.  
 Komm, steig ein!

Наставник пушта касету још једном. Singt mit!, ученици певају.



2. На основу дволиснице треба водити разговор са ученицима. Уводити и познате придеве:  
 groß, klein, hoch, niedrig, schön, alt, neu... нпр:  
 Н: Zeig mir bitte das Theater!  
 У: Das ist das Theater.  
 Н: Wie ist das Theater groß oder klein?  
 У: Das Theater ist groß usw.



3. Подстаћи ученике да једно другом постављају питања – и одговарају ипр:

У1: Wo ist hier die Post?

У2: Da links / rechts / oben / unten



4. Ученици слушају и певају песмице.

### 61. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** Entschuldigung, Entschuldigen Sie, bitte. Wie komme ich zum / zur...? Nichts zu danken.

1. Наставник: Macht eure Lehrbücher auf! Seite 49.

Н: Was siehst du auf dem Bild? Wie heißen die Straßen? usw.



2. Наставник пушта касету са првим дијалогом а ученици слушају, понављају за спикером и показују на слици, затим самостално читају.

Ученици варирају дијалог тако што или мењају место особа које воде дијалог или се мења зграда (установа) која се тражи. Текст дијалога је у *Уџбенику* и у транскрипцији.

3. Поступак поновити и са другим дијалогом.

4. Наставник: Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 43. Ü 2 Ordne die Dialoge.

Ученици треба да напишу правилан редослед дијалога.



5. Ученици читају дијалоге у паровима и затим их изводе.

### 62. час

**Материјал:** Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** vor, hinter, an, in



1. Наставник пушта касету са стиховима – риму.

a) Schau links, schau rechts,  
geh geradeaus,  
dann kommst du sicher gut nach Haus.

b) Willst du auf die Straße gehn,  
musst du nach der Ampel sehn:  
Ist sie grün,  
dann darfst du gehn,  
Ist sie rot,  
Dann bleibst stehn.



2. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 44. Ü 3 Hört aufmerksam zu und seht euch die Bilder gut an. Welches Bild ist das? Schreibe die Nummer in das Kästchen.

1. ☀️ Wo ist Anna?  
♥️ Anna steht vor der Schule.

2. ♥️ Ich suche das Kino. Wo ist das, bitte?  
♣️ Das Kino ist in der Schillerstraße.  
♥️ Vielen Dank.

3. ☀️ Entschuldigen Sie bitte, wo ist hier die Kirche?  
☀️ Die Kirche ist am Marktplatz.  
☀️ Danke.

4. ♥️ Ich suche das Theater.  
Wo ist es, bitte?  
♣️ Das Theater ist hinter dem Rathaus.  
♥️ Danke.

5. ☀️ Entschuldigung, wo ist hier der Park?  
♥️ Dort, hinter der Schule.  
☀️ Vielen Dank.

6. Ein Auto steht vor dem Krankenhaus.



3. Израда дела вежбе означеног са б) из Радне свеске

4. Наставник разговара са ученицима. Поставља им питања:  
Wo ist deine Schule? In welcher Straße?  
Wo ist das Rathaus?  
das Theater?  
die Post?

### 63. час

#### Auf dem Lande ist es immer interessant

**Материјал:** Уџбеник, постер, касетофон, касета

**Речник:** Großeltern, auf dem Lande, bauen, ein Haus im Baum, es gibt, nach oben, bleiben.



1. У уводном делу часа, помоћу постера из 1. разреда, ученици понављају језичке структуре у вези са селом.

Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 51.

H: Was seht ihr auf dem Bild?

Wo sind Anna, Thomas und Pia?

У: ein Haus, ein Pferd, eine Katze, Oma und Opa usw. – Ученици умеју већ да кажу кратке реченице као нпр. Das Haus ist groß und schön. Das Pferd ist braun usw.

H: Was seht ihr im Baum? Wo sind Anna und Thomas? Was macht Pia?



2. Наставник пушта касету. Ученици слушају, понављају за спикером и самостално читају.

Annas Großeltern leben auf dem Lande.

Thomas, Anna und Pia fahren gern zu Oma und Opa.

Auf dem Bauernhof gibt es viele Tiere.

Opa Michael baut für sie ein Haus im Baum.  
Anna und Thomas freuen sich sehr.

Thomas: Opa, das Haus ist Klasse.

Anna: Oh, wie schön ist es hier oben.

Pia: Ich will auch nach oben.

Oma: Ach, Pia du bleibst bei mir, du bist noch klein.

3. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 45 Ü 4 Wie heißen diese Tiere? Verbinde Bild und Wort. Schreibe die Wörter ab.  
Ü 5 Was machen die Tiere?

#### 64. час

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, касетофон, касета

**Речник:**

 1. У уводном делу часа наставник пушта касету а ученици читају и разговарају на основу слике.

 2. Jetzt spielen wir das Spiel – Rate mal!

На основу 5. вежбе у *Радној свесци* по један ученик имитира неку животињу, а остали ученици погађају; ко први каже тачно решење на немачком, нпр. Du bist eine Katze, излази пред одељење и имитира другу животињу.

3. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 46. Ü 6 Lesen, verstehen und anmalen.  
Ü 7 Bilde Sätze und schreibe sie auf.

#### 65. час

##### Der Zirkus ist in unserer Stadt

**Материјал:** Уџбеник, Рагна свеска, касета, касетофон

**Речник:** das Kinderprogramm, der Zirkus, der Clown, der Zauberer, das Kaninchen der Hut, der Affe, der Akrobat, die Pyramide, klatschen, sich freuen auf, springen, zaubern, bauen, passieren, ziehen, der Reifen, der Zwerg, der Zylinder

 1. У уводном делу часа наставник разговора на матерњем језику са ученицима о томе да ли иду у циркус, када су били последњи пут, шта је видео, шта им се највише допало у циркусу и сл. Наставник упућује ученике на интернационализме, многе од тих речи ће ученицима бити познате.

2. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 50. Schaut euch die Bilder an. N: Was seht ihr?

Wie heißt der Zirkus?

Као и приликом претходних увођења у нову тему, наставник треба да дозволи ученицима да слободно говоре шта виде, дакле само асоцијације и речи којих се сете, не insistирајући на реченицама. наставник треба да храбри и подстиче ученике да што више говоре и, наравно, да их хвали.



3. Наставник пушта касету а ученици слушају. Наставник зауставља касету и тражи од ученика да покажу на илустрацији шта су чули, нпр. *Der Clown fährt das komische Rad.* Ученик показује и чита реченицу.

*Es ist Sonntag. Viele Kinder sind im Zirkus.*

*Sie freuen sich auf das Zirkusprogramm. Der Clown fährt das komische Rad.*

*Der Zauberer zaubert das weiße Kaninchen. Die Hunde springen durch den*

*Reifen und die Akrobaten bauen eine Pyramide.*

*Im Zirkus passieren tolle Sachen. Die Kinder lachen und klatschen.*

Ученици читају текст, наставник „суфлира“ исправне исказе, или гласно понавља реченицу у којој је неку реч погрешно изговорио.



4. Наставник пушта на касети *Zungenbrecher*

*Zwei Zauberer ziehen zwei Zwerge aus dem Zylinder.*

Наставник подстиче ученике да читају. Ко може брже?

5. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 47. Ü 8 Setzt Z z ein und Ü 9 Schreib und lies.

#### 66. час

Овај час се предвиђа за понављање и систематизацију према процени наставника и писање и читање у *Цикиак* књижици.

#### 67. час

Selbstevaluation

#### 68. час

#### Ostern ist immer im Frühling

**Материјал:** *Уџбеник, Рагна свеска*, илустрације из часописа

**Речник:** der Frühling, die Sonne, warm, das Gras, die Schwalben, Krokusse, die Veilchen, das Schneeglöckchen, die Tulpe, die Narzisse, sie lassen Drachen fliegen, bauen, das Nest, die Nester

Напомена за наставнике: тему обрађивати у периоду када пада Ускрс.

Активирати предзнање ученика на основу садржаја о пролећу и Ускрсу који су обрађени у другом разреду. Користити флеш-картице, мотивисати ученике да сами направе, нацртају, обоје или исеку из новина појмове који се односе на пролеће и Ускрс.



1. У уводном делу часа разговарати са ученицима о пролећу на основу материјала који су прикупили, илустрација у *Уџбенику*, флеш-картица и сл.



2. Ученици слушају текст са касете најмање два пута.

Es ist Frühling. Warm scheint die Frühlingssonne.

Das Gras und die Bäume sind grün.

Eins nach dem anderen blühen Schneeglöckchen, Krokusse, Veilchen, Tulpen und Narzisse auf – weiß, gelb, lila und rot.

Die Schwalben sind wieder da. Sie bauen ihre Nester,

Alle Kinder sind froh. Sie lassen Drachen fliegen.

3. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 48. Ü 1 Verbinde



4. Ученици слушају стихове обе песмице, наставник ће непознате речи претходно објаснити. Песме слушају, а затим читају. Ученици ће одабрати једну песму и научити напамет.

Der Frühling ist ein Maler,

er malet alle an,

die Berge mit den Wäldern,

Die Täler mit den Feldern:

Was der doch malen kann!

Heinrich Hoffmann von Fallersleben

Schmetterlingstanz

Weißt du,

wie Schmetterlinge tanzen?

Sie flattern

Um alle schönen Pflanzen.

Ganz leise und zart

Schweben sie dahin.

Einer von ihnen fragt:

„Ob ich wohl der Schönste bin?“

5. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 48. Ü 2 Lesen macht Spaß.

69. час

Ostern

Материјал: Уџбеник, Радна свеска

Речник: die Ostern, färben, bemalen, das Osterei, die Ostereier, bunt, der Ostersonntag, die Weide, das Kätzchen, Pass auf! die Biene, die Blüte, die Eiersuche, der Osterhase, das Osterhäschen, Komm mai her! vorbeilaufen, schenken, Frohe Ostern!

1. У уводном делу треба разговарати о активностима деце за празник, поклонима и др. Треба слушати стихове из претходног разреда и подсетити се обрађених садржаја.



2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 54.

Schaut euch die Bilder an! Was seht ihr?



3. Ученици слушају прозни део, понављају за спикером, читају.

Es ist Freitag, Mutti und die Kinder färben und bemalen Ostereier.  
Die Ostereier sind bunt und schön.

Es ist Ostern. Es ist ein Familienfest.  
Das ist ein Tisch am Ostersonntag.



4. Наставник чита стихове показујући на илустрацију и објашњава: Kätzchen, Weiden, Bienen.

Ученици слушају текст и понављају за спикером и самостално читају.

Auf den Weiden sitzen Kätzchen,  
Pass auf, es gibt schon wieder Bienen!  
Rosa Blüten trägt der Baum  
Ist das, der Osterhase dort hinterm Haus?  
Los geht die große Eiersuche!

5. Наставник објашњава речи у песмици Osterhäuschen, Osterhas.  
Ученици слушају и читају стихове.

Osterhäuschen, Osterhas,  
Komm mal her, ich sag ' dir was:  
Laufe nicht an mir vorbei,  
Schenk mir doch ein buntes Ei!

6. Домаћи задатак је да ученици науче једну песму по избору.

### 70. час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска

**Речник:**



1. Слушање и читање садржаја обрађених на претходном часу



2. Рецитовање стихова

3. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 49. Ü 3 Lesen, verstehen und anmalen.  
Ü 4 Finde die Wörter und schreibe sie auf.

### 71. час

#### Wo spricht man Deutsch?

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** Deutschland, Österreich, die Schweiz, Serbisch, Deutsch, Englisch, Ungarisch, Slowakisch, Woher... aus



1. Наставник pušta kasetu sa pesmićom *Ich bin Ausländer* koju su učenici slušali i pevali u prvom razredu. Učenici prvo slušaju, pa pevaју pesmiću.

Ich bin Aus - län - der und  
spre - che nicht gut Deutsch. Ich bin  
Aus - län - der und spre - che nicht gut Deutsch.  
Bit - te lang - sam! Bit - te  
lang - sam! Bit - te spre - chen Sie doch  
lang - sam! Ich bin Aus - län - der und  
spre - che nicht gut Deutsch.

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.  
Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.  
Bitte langsam! Bitte langsam!  
Bitte sprechen Sie doch langsam!  
Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.  
Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.  
Ich versteh ' nicht was Sie sagen.  
Ich versteh ' nicht was Sie sagen.  
Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.



2. Наставник на матерњем језику разговара са ученицима који језик говоре, да ли се у породици говори још неки језик, да ли се учи још неки језик у породици. Истаћи значај познавања језика. Питати ученике да ли имају рођаке у некој од земаља где се говори немачки и сл.



3. Наставник позива ученике Macht eure Lehrbücher auf! Seite 55.

H: Das ist der Globus Und hier ist Europa.

Wo spricht man Deutsch? – in D, A, und in der CH

Wo spricht man Deutsch?

У1: In Deutschland

У2: In Österreich

У3: In der Schweiz.



4. Ученици слушају текст са касете, понављају за спикером.

**Ich komme aus Berlin.**

**Das ist in Deutschland.**

**Ich spreche Deutsch.**

**Ich lebe in Wien.**

**Das ist in Österreich.**

**Ich spreche auch Deutsch.**

**Ich komme aus Zürich.**

**Das ist in der Schweiz.**

**Ich kann auch Deutsch.**

**Ich lebe in Belgrad.**

**Das ist in Serbien.**

**Ich spreche Serbisch und lerne Deutsch.**

Наставник треба да одабере четири ученика и да одреди који ће ученици представљати „странце“ и једног који ће представљати нашу земљу.

Maria ist Deutsche.

Milan ist Östereicher.

Ivana ist Schweizerin.

Dejan ist Serbe.

Напомена: У одељењима са заступљеним националним мањинама увести и остале језике (ungarisch, slowakisch, rumänisch, као и националну припадност).

5. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 50. Ü 1 Wie heißen die Länder?

Ü 2 Aus welchem Land kommen die Fahrzeuge?

72 час

**Материјал:** Уџбеник, Радна свеска, касетофон, касета

**Речник:** die Sommerferien, das Meer, der Strand, die Muscheln, reiten, der See, der Fluss, die Rakete, zu Hause bleiben.



1. Час треба започети песницом *Trarira, der Sommer, der ist da*, коју су ученици учили у другом разреду.

H: Kinder wollen wir singen? Ученици певају песму.

1. Tra - ri - ra, der Som - mer, der ist da!

Wir wol - len in den Gar - ten und woll'n des Som - mers war - ten!

Ja, ja, ja, der Som - mer, der ist da!

Trarira, der Sommer, der ist da!  
 Wir wollen hinter Hecken und voll'n den Sommer wech  
 Ja, ja, ja, der Sommer, der ist da!  
 Trarira, der Sommer, der ist da!  
 Der Winter ist zerronnen, der Sommer hat begonnen  
 Ja, ja, ja, der Sommer der ist da!



2. Macht eure Lehrbücher auf! Seite 56.

Schaut euch die Bilder an!

Наставник пушта касету, ученици слушају, приликом другог слушања понављају за спикером. Ученици читају.

**Es ist die letzte Stunde in diesem Schuljahr. Die Kinder freuen sich schon auf die Ferien.**

Anna träumt schon von Meer, baden und spielen. Robert freut sich auf die Ferien im Gebirge. Er angelt gern.

Monika besucht ihre Großeltern auf dem Lande. Dort kann man reiten.

Daniel bleibt zu Hause. Er fährt Rad.

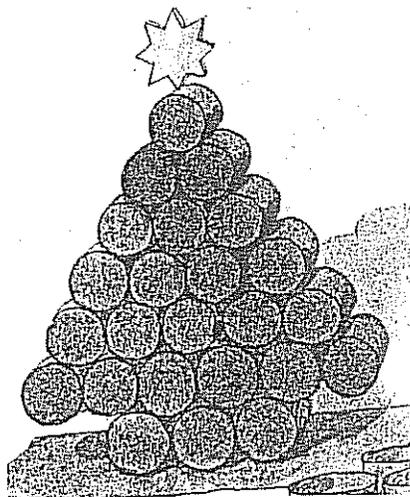
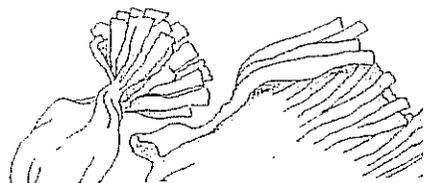
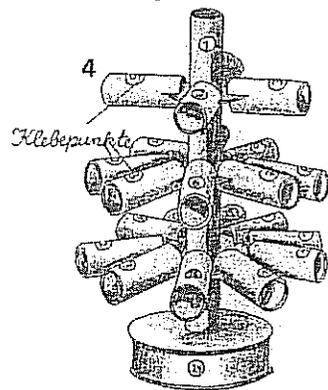
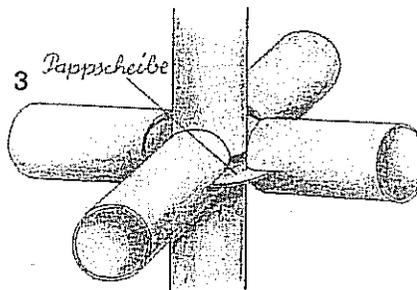
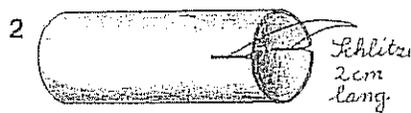
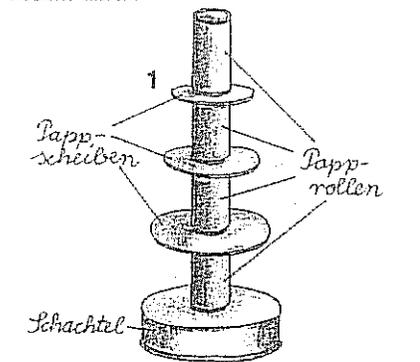
Mario träumt von einer Reise mit der Rakete

3. Macht eure Arbeitshefte auf! Seite 51. Ü 1 Was ist Ferein für dich?  
 Verwende die Zeichen aus dem Kasten.

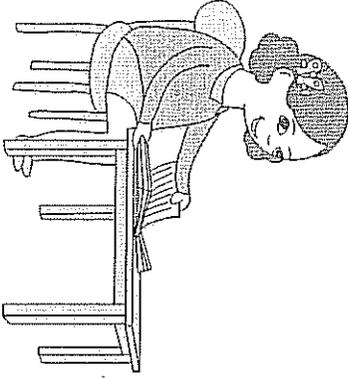
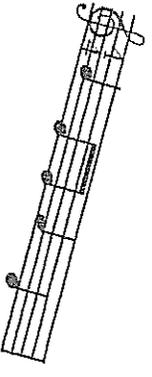
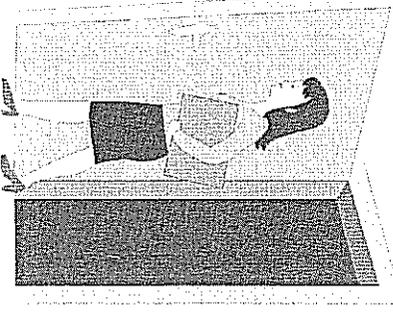
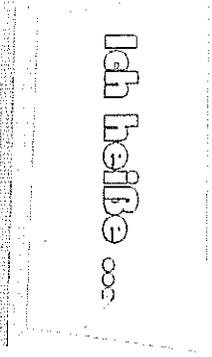
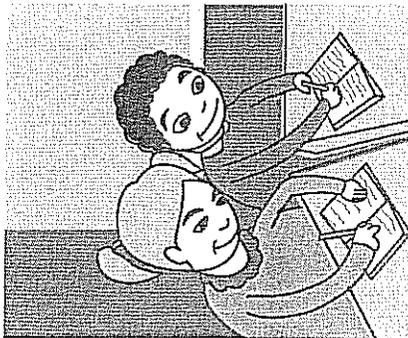
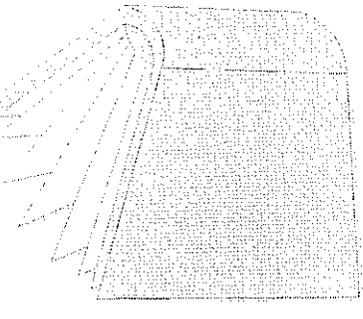
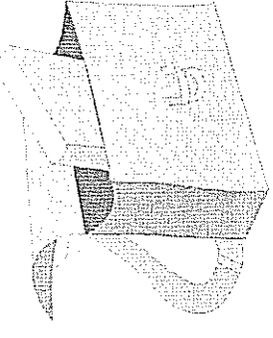
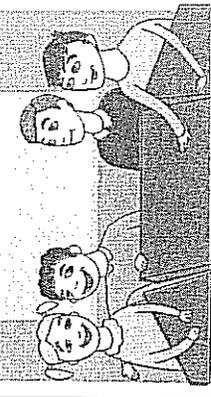
4. Час завршити песмом.

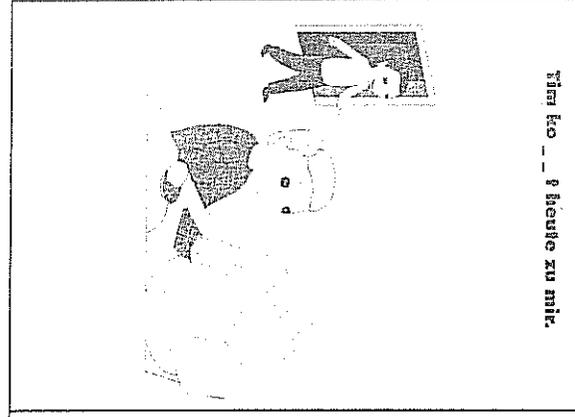
# ПРИЛОЗИ ЗА КОПИРАЊЕ (предлози за изradу пројекта) Kopiervorlage

trocknen lassen!

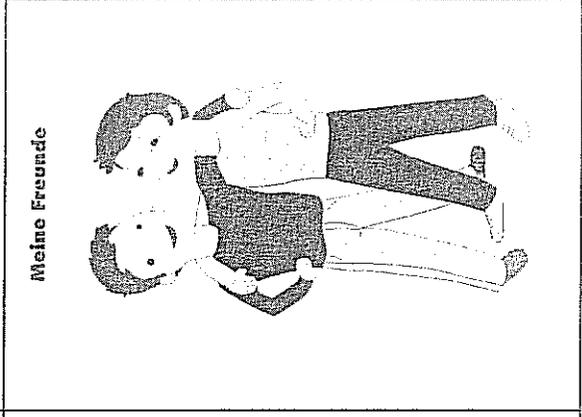


# ЦИКЦАК КЊИЖИЦА

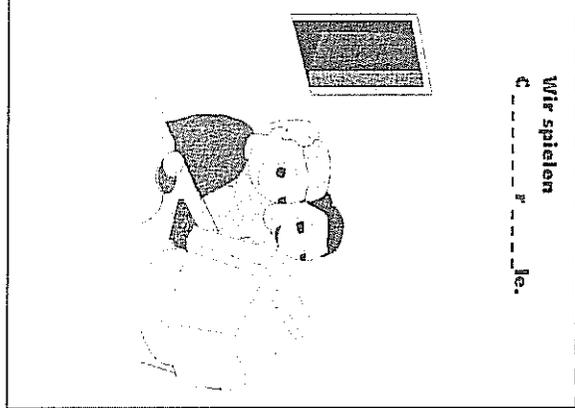
 <p>Anna I _ _ _ si.</p>	 <p>Die Schüler s _ _ _ _ _ .</p>	 <p>Die L _ _ h _ _ _ _ _ kommt.</p>	 <p>Ich heiÙe _ _ _ _ _ .</p> <p>Es ist Montag. Anna und ihre Freunde haben heute _ _ _ _ _ .</p>
 <p>Die Schüler s _ _ _ ei _ _ _ .</p>	 <p>Wo ist dein B _ _ _ _ ?</p>	 <p>Das Buch ist in der S _ _ _ _ _ in _ _ _ _ _ .</p>	 <p>In der Deutschstunde</p>



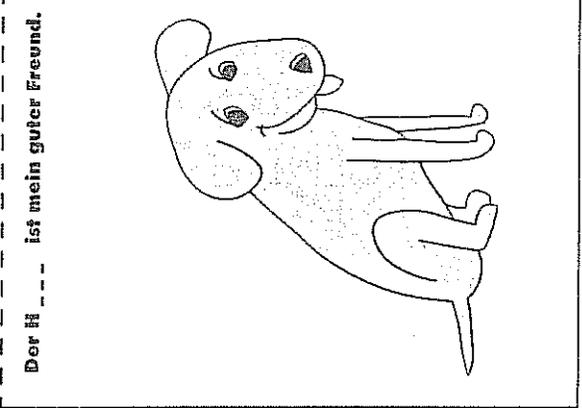
Tim hat heute zu mir.



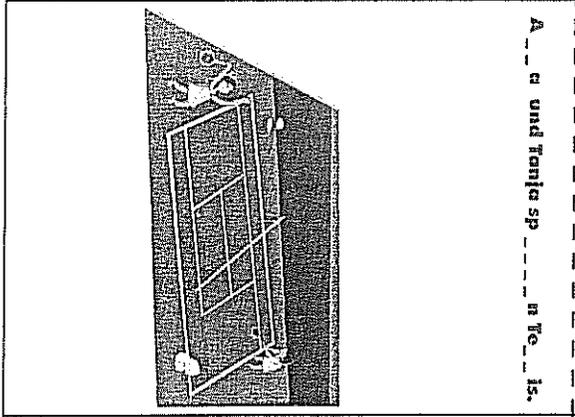
Meine Freunde



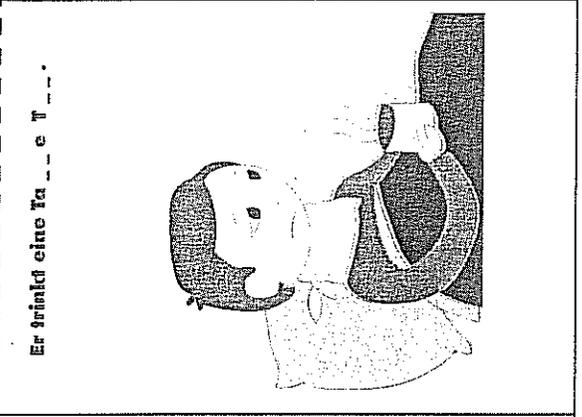
Wir spielen  
T... ..je.



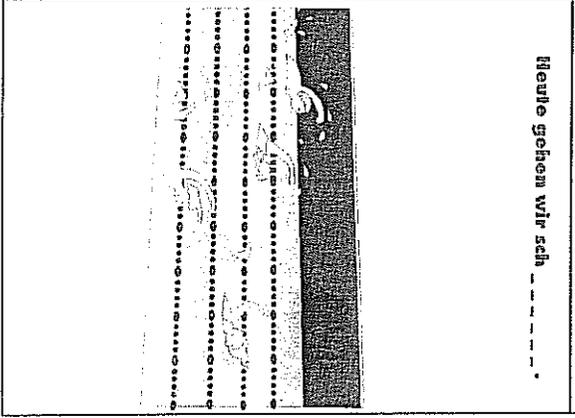
Der H... ist mein guter Freund.



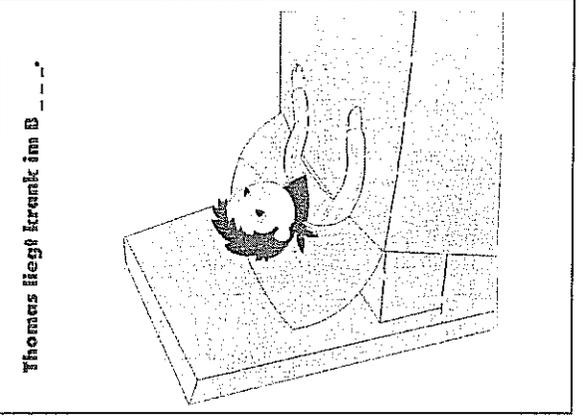
A... und Tomka spielen Tennis.



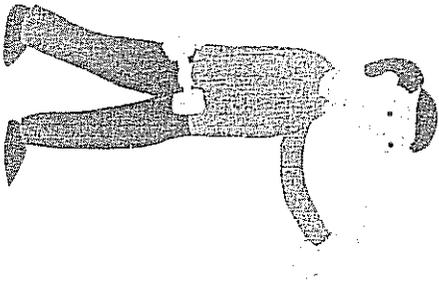
Er trinkt eine T... ..



Heute gehen wir schreiben.

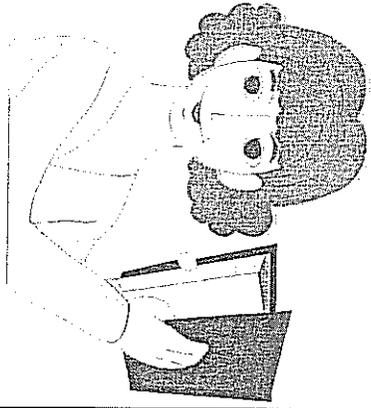
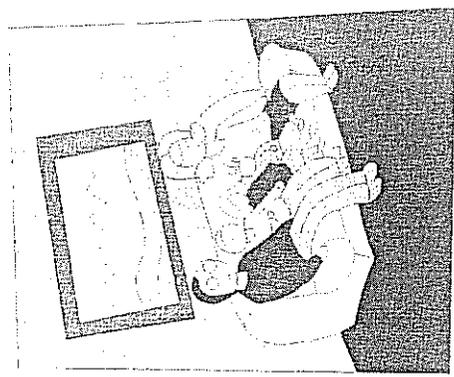


Thomas liegt krank im B... ..



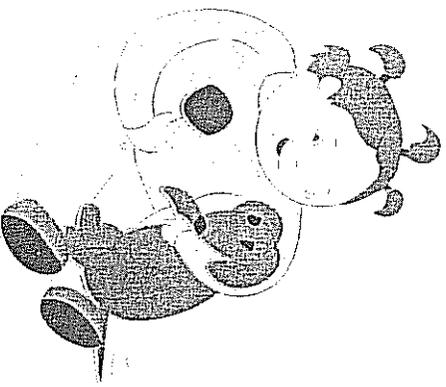
Mein V \_\_\_\_\_ ist sportlich.

Meine Familie



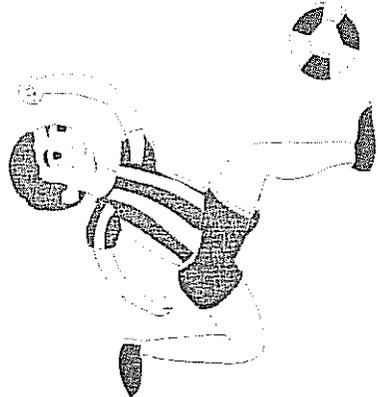
Meine M \_\_\_\_\_ ist schön.

O \_\_\_\_\_ und O \_\_\_\_\_ gehen spazieren.



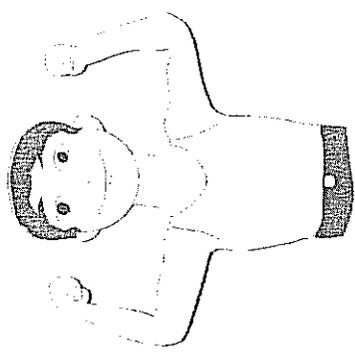
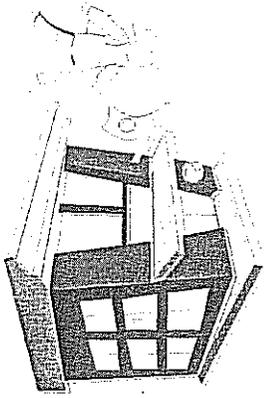
Meine S \_\_\_\_\_ Pia spielt mit dem Hund.

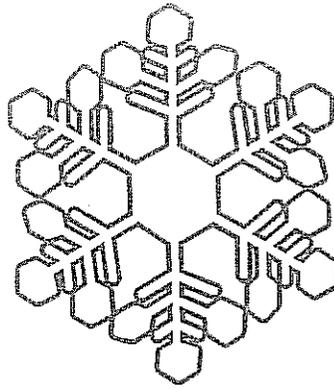
Ich sp \_\_\_\_\_ gern F \_\_\_\_\_



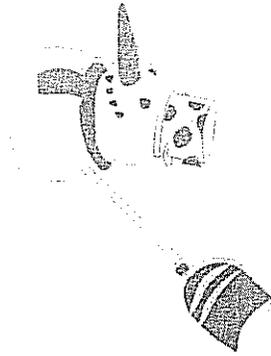
Meine S \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_ geht in die Schule.

Ich bin Annas und Pias B \_\_\_\_\_





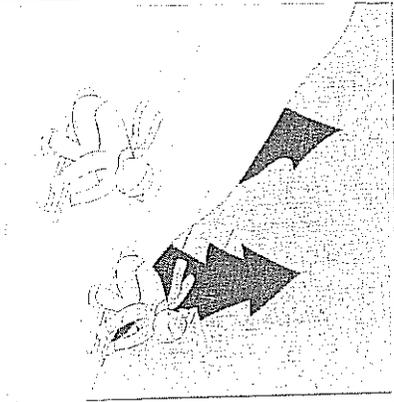
Es ist Winter



Der S hat einen Topf auf dem K



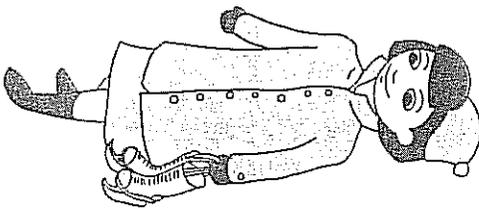
Rudi-Rund spielt im S



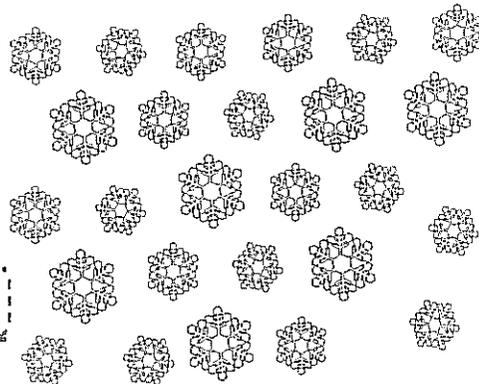
Wir fahren S



Die Kinder werfen S b



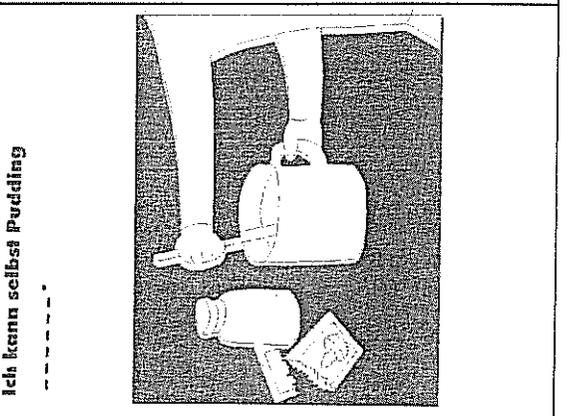
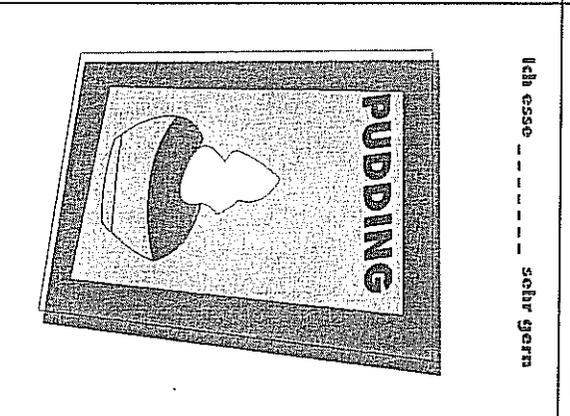
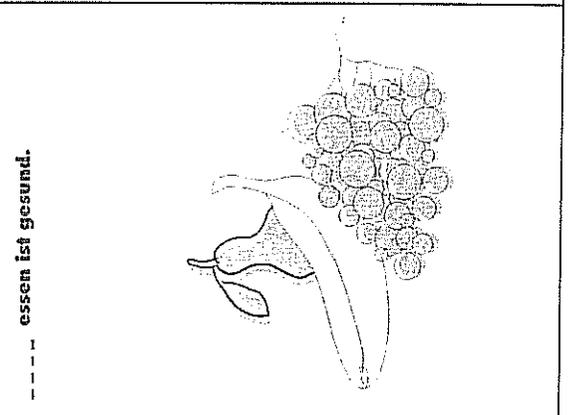
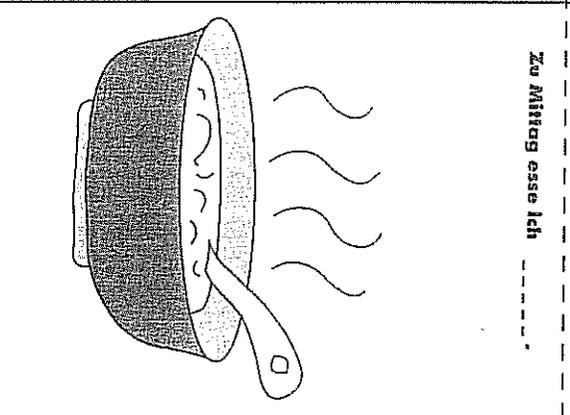
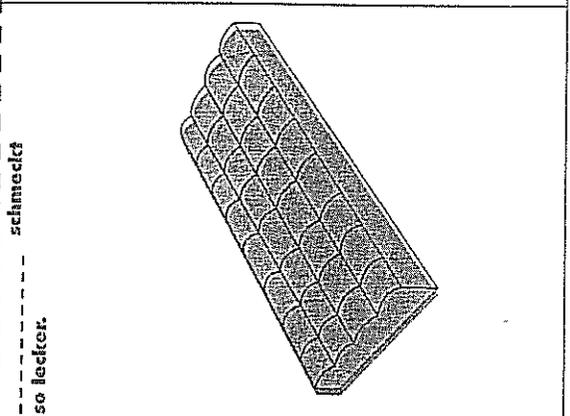
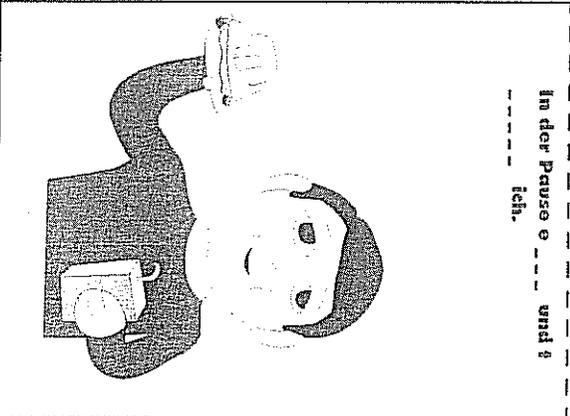
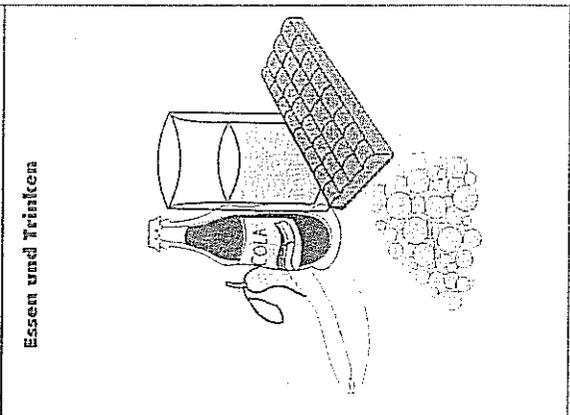
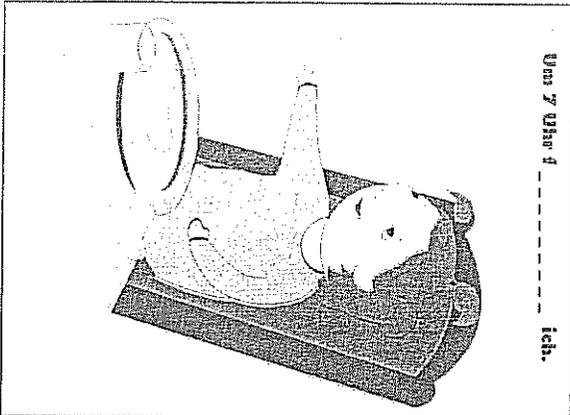
Petra läuft E gern.

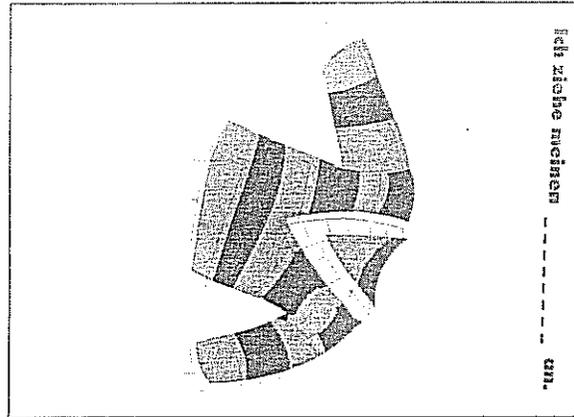


Es s und es ist k

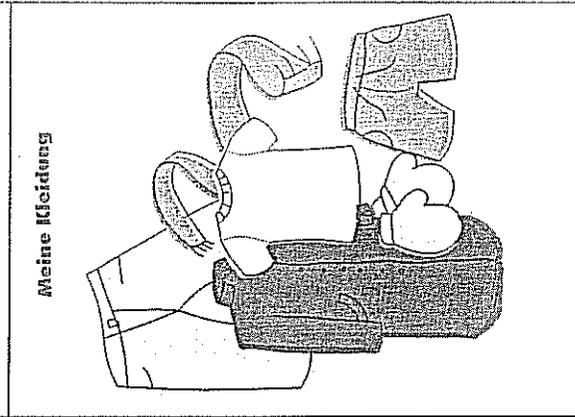


Marco fährt S

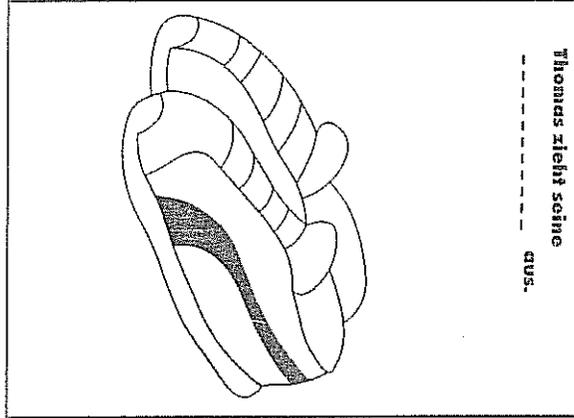




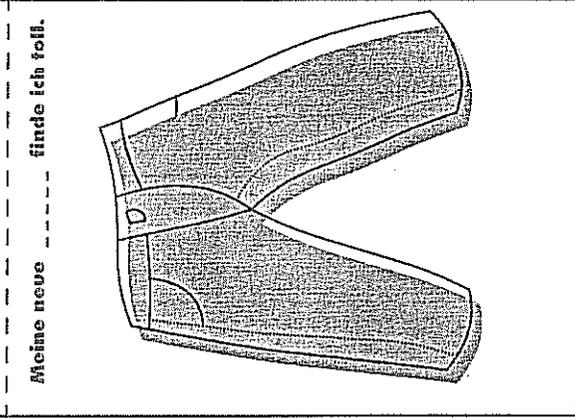
Ich ziehe meinen ..... an.



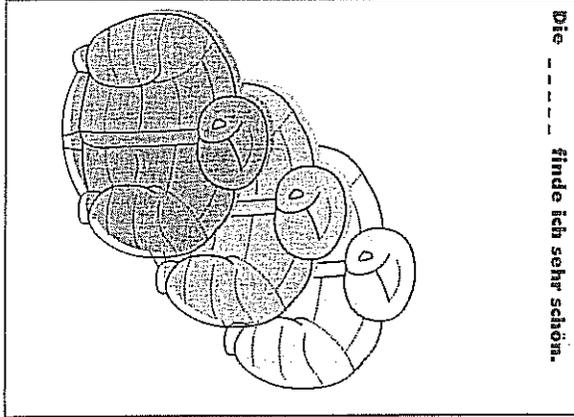
Meine Kleidung



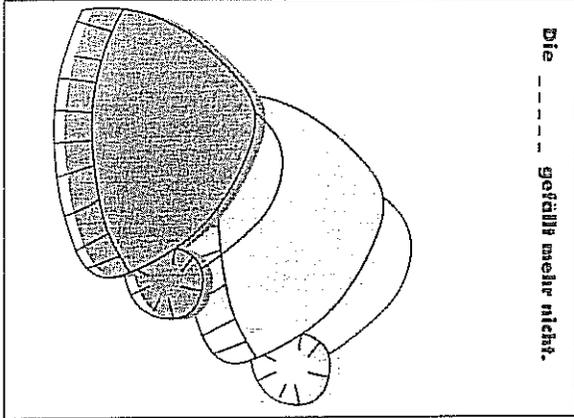
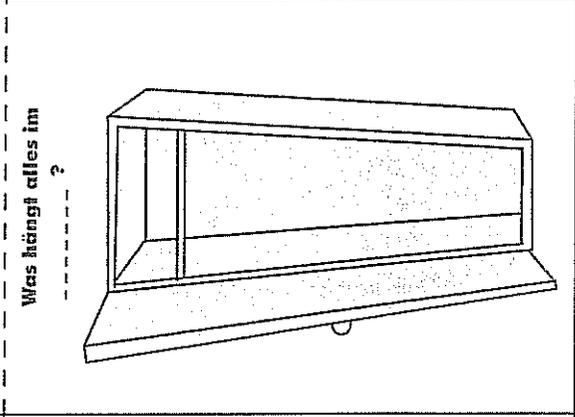
Thomas zieht seine ..... aus.



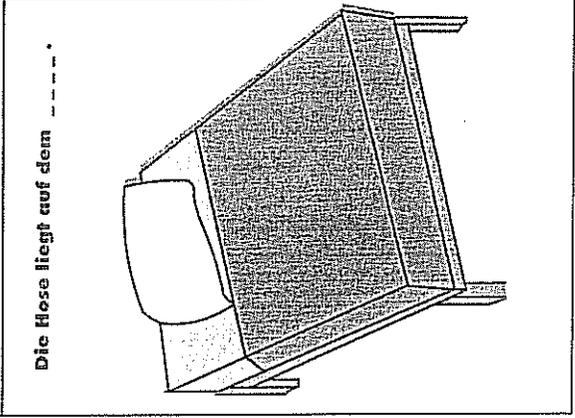
Meine neue ..... finde ich toll.



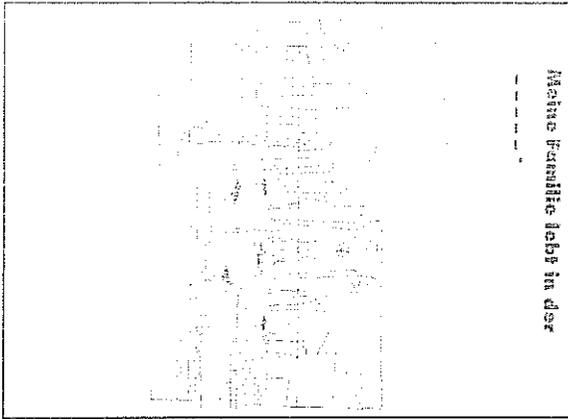
Die ..... finde ich sehr schön.  
Was hängt alles im ..?



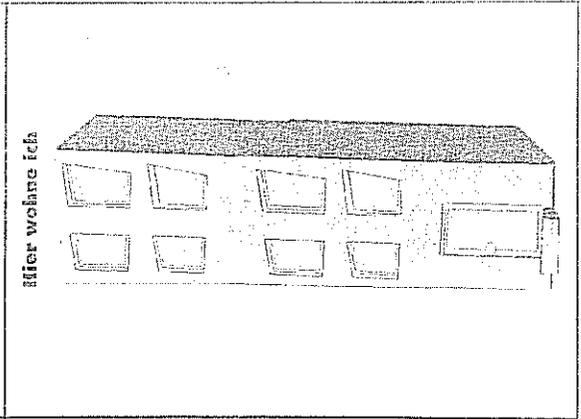
Die ..... gefällt mir nicht.



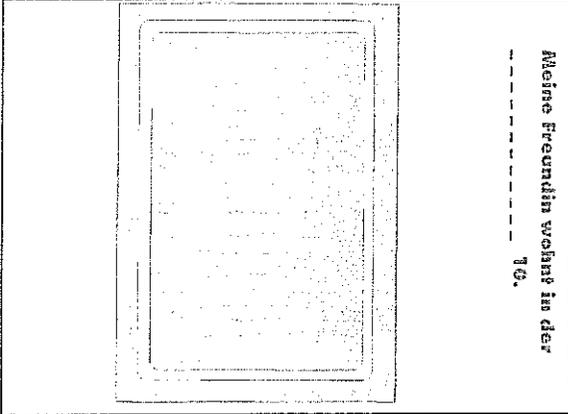
Die Hese liegt auf dem .....



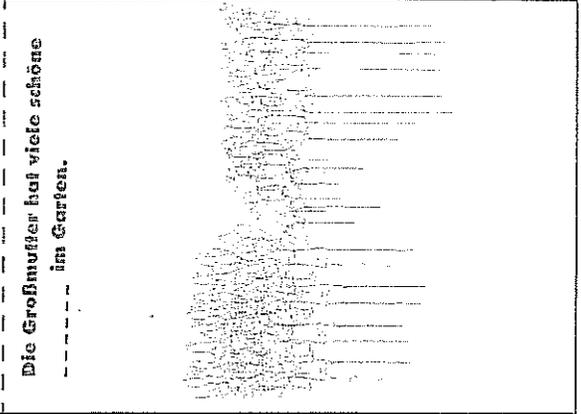
Meine Familie lebt in der



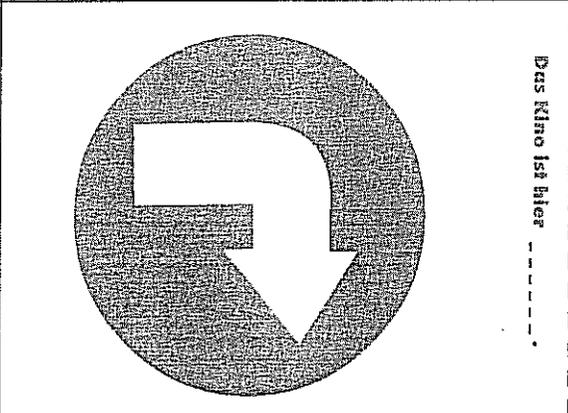
Hier wohne ich



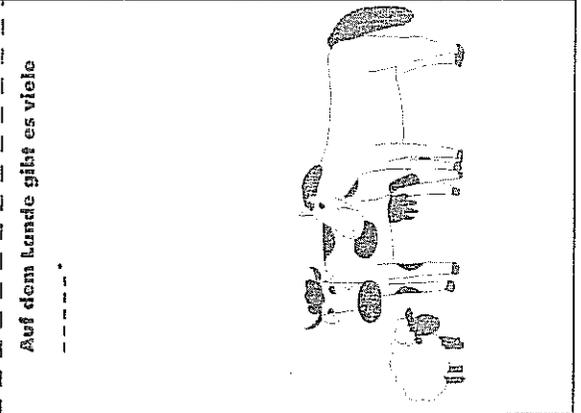
Meine Freundin wohnt in der  
10.



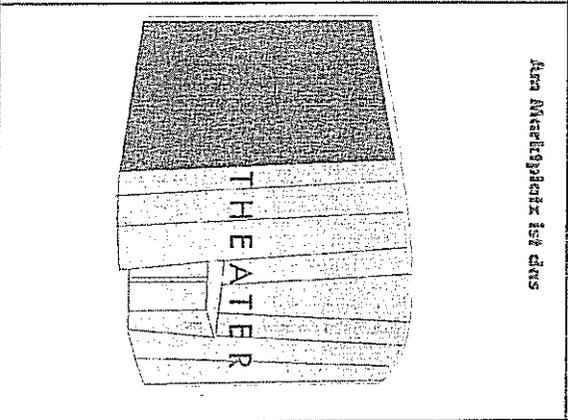
Die Großmutter hat viele schöne  
im Garten.



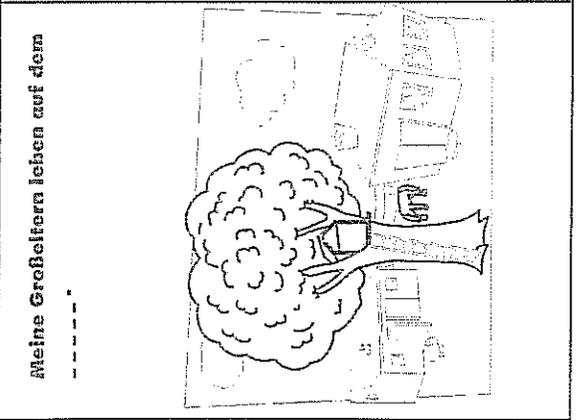
Das Kino ist hier



Auf dem Lande gibt es viele



Am Marktplatz ist das



Meine Großeltern leben auf dem

# ТРАНСКРИПЦИЈА ТЕКСТОВА СА КАСЕТЕ

## Скраћенице:

L – Lektion

B – Buch

AH – Arbeitsheft

S. – Seite

Ü – Übung

## LEKTION 1 – SCHULE



Hört zu und singt mit!



Gu-ten Tag! Gu-ten Tag! Hal-lo, wie geht's? Gu-ten Tag! Gu-ten Tag! Hal-lo, wie geht's?

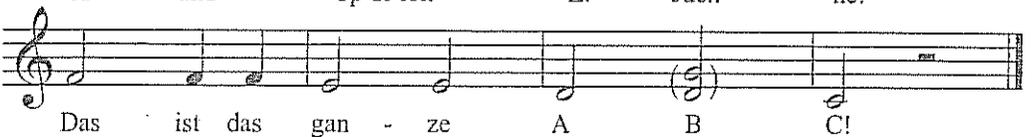
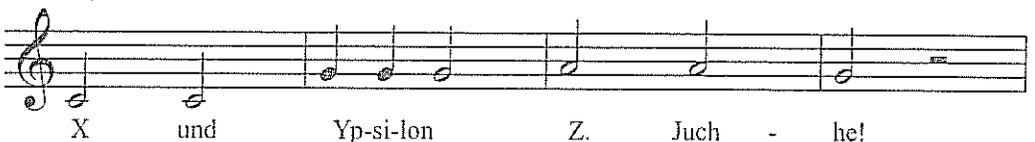
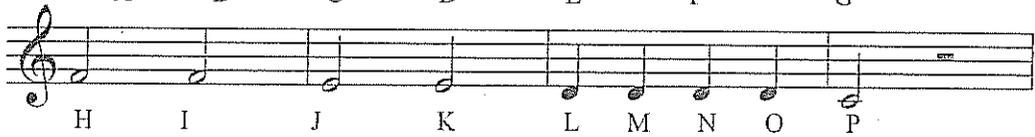


Dan-ke, pri-ma, gut. Dank-ke pri-ma, gut. Dank-ke pri-ma, gut. Tschüss! Auf Wie-der-seh'n!



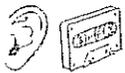
Jetzt singen wir das ABC-Lied

### Das ABC- Lied



Man kann es auch mit diesem Text singen

ABCDE	Der Eisbär tanzt im Schnee.
FGH und I	Er tanzte wie noch nie.
J und K und L	Er tanzte furchtbar schnell.
M und N und O	Da fiel er auf den Po.
P und Q und R	Im Wasser liegt der Herr!
STU und V	Es lachte seine Frau:
WXY und Z	„Das war mal richtig nett!“



L 1 – AH, S. 6, Ü 2. Kreise die richtigen Anfangsbuchstaben ein.

Bleistift

Tisch

Heft

Etui

Kreide

Papierkorb

Tafel

Ball

Lineal

Meine Klasse L 1 – B, S. 10



Mirkos Schulfreunde

Mirko schreibt einen Brief.

Das sind Mirkos Schulfreunde.

Was schreibt Mirko? Hört aufmerksam zu!

Hallo, Anna,

auf dem Foto sind meine Schulfreunde. Simona singt schön. Ich bin gut in Mathematik. Ana spielt gern Klavier. Luka zeichnet und malt schön. Stefan spielt sehr gut Fußball.

In der Mathestunde rechnen wir. Die Mädchen rechnen gern.

Schreib mir bald! Dein Mirko

Mein Stundenplan L 1 – B, S. 11



Annas Stundenplan

Anna schreibt Mirko einen Brief.

Was schreibt Anna? Hört aufmerksam zu!

Hallo Mirko,

die Fotos sind sehr schön. Deine Freundinnen sind nett.





L 1 – Gedicht

Alle Kinder lernen lesen,  
Indianer und Chinesen  
Selbst am Nordpol lesen alle Eskimos:  
Hallo, Kinder, jetzt geht 's los!

## LEKTION 2 – ICH UND MEINE FREUNDE



L 2 – B, S. 14 und 15



Hört aufmerksam zu und zeigt auf die entsprechenden Bilder!

1. Das ist meine Freundin Tanja.  
Wir spielen gerne Tennis.
2. Heute ist Samstag.  
Wir gehen schwimmen.
3. Kommt heute zu mir!  
Wir spielen Computerspiele.
4. Thomas ist krank. Er liegt im Bett.  
Wir besuchen ihn.
5. Ich spiele gern Logo.
6. Thomas, Mario, Daniel, Peter und ich spielen Basketball.



L 2 – B, S. 15: Gedicht

Gemeinsam  
ist alles schöner

Du,  
ich bin nicht gern allein!  
Komm,  
wir wollen Freunde sein

Du und ich,  
ich und du,  
wir sind Freunde  
immerzu!



L 2 – B, S. 16

Zu Besuch bei Thomas  
Thomas liegt im Bett. Er fühlt sich nicht wohl. Er ist krank. Sein Bauch  
tut weh und er hat Fieber. Er trinkt Tee und nimmt Tabletten

Katrin: Hallo Thomas! Wie geht' s?  
 Thomas: Danke, besser. In zwei Tagen komme ich in die Schule.  
 Katrin: Hier, bitte. Eine Schokolade für dich.  
 Ute: Und ein Comicheft.  
 Thomas: Danke.



L 2 – B, S. 17: Lied  
 Singt mit!

Kopf, Arme, Beine, Hände und Bauch, Augen, Ohren,  
 Nase und Mund, Kopf, Arme Beine, Hände und Bauch



L 2 – B, S. 18: Gedicht  
 Hört aufmerksam zu!

### Freunde

Der Tag hat viele Stunden,  
 viele Tage hat das Jahr,  
 und ich, ich habe Freunde,  
 und das ist wunderbar.

Doch auf dem Weg zur Freundschaft,  
 da liegt ein großer Stein:  
 Wer gute Freunde möchte,  
 Muss selber einer sein.



L 2 – B, S. 18: Text  
 Hört zu und lest mit!

Hunde sind gute Freunde. Du kannst mit ihnen spielen. Sie trösten dich, wenn du traurig bist. Aber sie brauchen dich. Du musst sie füttern und spazieren führen.

## LEKTION 3 – MEINE FAMILIE



L 3 – Lied  
 Hört zu und singt mit!

### Brüderchen, komm' tanz' mit mir

Brü - der - chen komm tanz mit mir, beide Hön - de reich ich dir,  
 ein - mol hin, ein - mol her, rundherum das ist nicht schwer.



L 3 – B, S. 20

Hört aufmerksam zu. Schaut euch die Bilder genau an!

Das ist meine Mutter. Sie heißt Bettina. Sie hat drei Kinder.

Das ist mein Vater. Er heißt Klaus. Er liest gern.

Das ist mein Bruder Thomas. Er ist 11 Jahre alt.

Er ist sportlich.

Meine kleine Schwester heißt Pia. Sie ist 3 Jahre alt. Sie spielt gern mit unserem Hund.

Ich habe zwei Omas und zwei Opas. Wir besuchen sie oft.

Das bin ich. Ich bin 9 Jahre alt. Ich gehe in die dritte Klasse.



L 3 – B, S. 22



Hört aufmerksam zu und schreibt den passenden Buchstaben zu den Text!

Das sind meine Eltern. Meine Mutter ist Lehrerin und arbeitet in der Schule.

Ihr Hobby ist der Garten.

Mein Vater ist Arzt. Er arbeitet im Krankenhaus. Sein Hobby ist Tennis spielen.

Mein Bruder Thomas ist Schüler. Er geht in die fünfte Klasse. Sein Hobby ist Fußball spielen.

Mein Opa Uwe ist Architekt. Er arbeitet im Büro.

Meine Oma heißt Maria. Sie ist Hausfrau.

Mein Opa und meine Oma gehen gern spazieren.

Sie wohnen in der Stadt.

Unser Hund heißt Rudi Rund.

Er ist vier Jahre alt und spielt gern mit den Kindern.



L 3 – Ausspracheübungen

ä, ü u ö

Hört aufmerksam zu und sprecht nach!

Bär	Küche	Löwe
Mädchen	Glück	zwölf
Käse	süß	öffnen
Käfig	Mütze	Brötchen
Äpfel	Tür	trösten
Bälle	Würfel	möchte
Fächer	überall	Löffel
Hände	Büro	hören



L 3 – B, S. 24

Im Aquarium

Andrea ist Annas Freundin. Sie wohnt auch in der Blumenstraße.

Heute ist Sonntag und Andreas Vater fährt mit den Kindern zum Aquarium.

Thomas: Schau mal, wie schön sind die Fische!

Andrea: Oh, toll!

Anna: Die sind aber bunt. Schau nach links,  
da schwimmt ein Hai.

Andrea: Wie groß er ist. Ich habe Angst.

Anna: Und was ist das?

Thomas: Seesterne und Korallen.

Feste und Bräuche – Bald ist Weihnachten

Weihnachtslieder



Hört zu und singt mit!

## Bald ist Weihnachten

### Nikolauslied: Lasst und froh und munter sein

Last uns froh und mun - ter sein und uns recht von  
Her - zen freu'n. Lu - stig, lu - stig, tra - la - la - la - la,  
bald ist Nik' - laus - a - bend da, bald ist Nik' - laus - a - bend da

### Tannenbaum

O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, wie grün sind die - ne  
Blät - ter! Du grünst nicht nur zur Som - mer - zeit, nein,  
auch im Win - ter, wenn es schneit. O Tan - nen - baum, o  
Tan - nen - baum wie grün sind die - ne Blät - ter!



Feste und Bräuche – B, S. 26

Am 6. Dezember kommt der Nikolaus. Er bringt den braven Kindern Schokolade, Bonbons, Orangen. Alle Kinder freuen sich auf den Nikolaustag.

Bald ist Weihnachten

Wenn´ s schneit, wenn´ s schneit,  
ist Weihnacht nicht mehr weit.  
Dann geht der alte Nikolaus  
mit einem Sack von Haus zu Haus.

Wenn´ s schneit, wenn´ s schneit,  
ist Weihnacht nicht mehr weit.  
Dann kann man durch die Straßen gehn  
Und all die schönen Sachen sehn.

Wenn´ s schneit, wenn´ s schneit,  
ist Weihnacht nicht mehr weit.  
Dann riecht es, ach, so wundersam,  
nach Äpfeln und nach Marzipan.



Feste und Bräuche – B, S. 27

Hört aufmerksam zu!

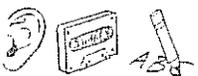
Am 25. Dezember feiert man Weihnachten. Das ist ein Familienfest. Die ganze Familie ist zu Hause. Unter dem Weihnachtsbaum liegen viele tolle Geschenke.

Horcht, ist es der Weihnachtsmann?

Glocken klingen,  
Kinder singen  
manches Weinachtslied.

Kerzen strahlen  
Kinder malen  
Eine Weihnachtskarte heut,

Eiszapfen tropfen,  
Kinder hören ein Klopfen:  
Ob es der Weihnachtsmann ist?



Feste und Bräuche – B, S. 26, Ü 3

Hört aufmerksam zu. Was hörst du? Kreuze an.

1. Die Kinder stehen um den Weihnachtsbaum.
2. Der Weihnachtsmann kommt.
3. In seinem Sack sind viele Geschenke.
4. Die Kinder singen ein Weinachtslied.
5. Es ist Weihnachten.

## LEKTION 4 – MEIN ZUHAUSE



L 4 – Lied

Hört zu und singt mit!

1. A, a, a, der Win - ter, der ist da!  
 Herbst und Som - mer sind ver - gan - gen,  
 Win - ter, der hat an - ge - fan - gen:  
 A, a, a, der Win - ter, der ist da!



L 4 – B, S. 28

Hört zu! Schaut auch die Bilder genau an!

**Kinder, Mama ruft.**

**Vater:** Der Tee ist fertig

**Thomas:** Unser Schneeman ist schön

**Pia:** Brrr, mir ist so kalt



L 4 – B, S. 29

Hört das lustige Schneemannsgedicht!

**Der Schneeman ist ein dicker Mann**

pff – pff – pff –

hat einen weißen Mantel an.

pff – pff – pff.

**Er ist rund, wiegt hundert Pfund.**

**Doch wenn die liebe Sonne scheint,**

dann wird er klein,

so klein,

so klein



L 4 – B, S.30

Spiele im Schnee

Schnee, Schnee!  
Schnee, so weit ich seh.  
Auf dem Hof,  
auf dem Haus.  
Kommt wir laufen

Die Kinder laufen Eis.

Thomas und Robert fahren  
Schlitten. Rudi Rund läuft hinterher und bellt.

Karin: Petra und Daniel werfen Schneebälle.

Doris: Darf ich mitspielen?

Karin: Klar, komm schnell.

Marko will Ski fahren.

L 4 – B, S. 31

Macht weitere Dialoge! Hört gut zu!



♥ Ich gehe Eis laufen. Kommst du mit?

☀ Tut mir Leid. Ich kann heute nicht. Ich muss noch Mathe lernen.

Sabine: Ach, du bist es Karin. Hallo!

Karin: Hallo, Sabine.

Sabine: Komm rein!

Karin: Bist du fertig?

Sabine: Ich muss noch meine Schlittschuhe finden.

Karin: Oh, Gott!

Pia: Brr. Es ist ja so kalt.

Thomas: Oh, ja.

Pia: Komm gehen wir hinein.

Mutter: Kommt, Kinder! Der Tee ist fertig.

Und der Kuchen ist auf dem Tisch.

Pia:

Anna: } Hm. Lecker

Thomas: }



L 4 – Zungenbrecher

Ein Kochtopf ist kein Kopftuch.

Ein Kopftuch ist kein Kochtopf.



L4 - Lied  
Hört zu und singt mit!

Ich - put - ze mir die Zäh - ne, a - bend kurz nach acht.

Ich put - ze mir die Zäh - ne, weil's Mult-ti Freu - de macht.  
 (weil es mir Freu - de macht.)

Und sag' vor dem Schla-fen al - len Gu - te Nacht.

Ich put - ze mir die Zäh - ne, a - ber ganz sacht.

L 4 - B, S. 32  
Bei uns zu Hause



Das ist Pia und mein Zimmer. Pia schläft noch.  
 Thomas ist im Bad.  
 Er duscht.  
 Mama ist in der Küche.  
 Sie macht das Frühstück.  
 Papa ist draußen.  
 Er macht den Schnee vor der Haustür weg. (schaufelt)  
 Am Abend sind wir alle im Wohnzimmer.  
 Das ist Mamas und Papas Schlafzimmer.



L 4 - AH, S. 29, Ü 6 Hört zu und verbindet.

1. Tina spielt mit dem Hund.
2. Der Vater macht den Schnee weg.
3. Ich kämme mir die Haare.
4. Thomas liegt im Bett.
5. Ich wasche mir die Hände.
6. Mama ist in der Küche.
7. Ich putze mir die Zähne.



L 4 – AH, S. 30, Ü 7

Hört aufmerksam zu! Schreibt die Dialoge richtig auf!

a)



Mutti, Mutti, wo bist du denn?



Im Schlafzimmer. Ich mache die Betten.

b)



Vati, Vati komm mal her!



Jetzt nicht. Ich kann nicht.

Ich räume auf.

b)



Anna, Anna, komm mal her! Wasch dir die Hände!



Ich komme gleich.

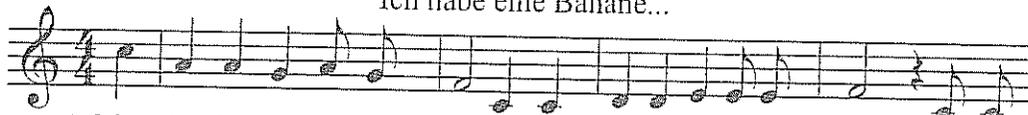
## LEKTION 5 – ESSEN UND TRINKEN



L 5 – Lied

Hört zu und singt mit!

Ich habe eine Banane...



1. Ich ha - be ei - ne Ba - na - ne, und die Ba - na - ne ist gelb. Sie ist



o - ber gelb, sie ist un - ten gelb, sie ist o - ben, un - ten gelb, gelb, gelb: ich



ha - be ei - ne Ba - na - ne, und die Ba - na - ne ist gelb.



L5 – B, S. 36: Obst essen – gesund essen

Hört zu, lest mit und ergänzt!

Mario mag seine Bürstenfrisur. Seine braunen Haare stehen in die Höhe.

Tina mag ihr rotes Kleid. Tina holt sich \_\_\_\_\_.

Maria hat schöne lange schwarze Haare. Maria isst \_\_\_\_\_.

Marko hat blonde Haare. Marko leibt in einen \_\_\_\_\_.

Sandra hat blonde Haare und eine gelbe Bluse. Sandra hat \_\_\_\_\_.



L 5 – Lied  
Hört zu und singt mit!

Wie heißt das auf Deutsch? – Das heißt Sa  
lat. – Wie heißt das auf Deutsch? – Das  
heißt Spi - nat, und das hier ist Milch. Das  
ist Kaf - fee, und das sind zwei  
Ei - er, und das ist Tee

L 5 – B, S. 37

Beim Abendessen



Es ist sieben Uhr. Die ganze Familie sitzt um den Tisch. Sie essen zu Abend.  
Der Tisch ist gedeckt. Auf dem Tisch sind fünf Teller, fünf Gabeln, vier Messer, zwei Gläser  
und drei Tassen.

Mama: Was möchtest du  
Pia?

Pia: Butterbrot mit Käse und  
eine Tasse Kakao.

Papa: Ich habe Durst und trinke  
ein Glas Bier. Dann esse ich...

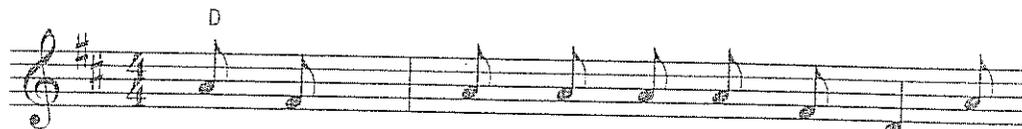
Ana: Ich nehme Schinken,  
Käse und eine Tasse Tee.

Thomas: Ich esse Wurst und  
Brot und trinke Apfelsaft.



L 5 - Lied

Jetzt singen wir das Lied „Was können Sie empfehlen“  
Hört aufmerksam zu!



Ja, was - kön - nen Sie emp - feh - len? - Das



Huhn mit Reis. - Ja, was kön - nen Sie emp - feh - len? - Das



Huhn mit Reis. - Ja, was kön - nen Sie emp - feh - len? - Das



Huhn mit Reis zum Nach - tisch Him - beer - eis.

L 5 - B, S. 38

Anna und Thomas kochen Pudding



Anna und Thomas wollen Pudding kochen.

кешица пудинга, шећер

Thomas liest, was auf der Packung steht.

Anna stellt die Milch auf den Herd  
und kocht sie.

Sie löst das Puddingpulver und den Zucker auf, und  
rührt es in die kochende Milch.

Anna leckt ein bisschen am Löffel.  
Oh, der Pudding schmeckt prima.



L 5 - Zungenbrecher

Peters Papa probiert eine prima Portion Pudding



Hört aufmerksam zu und kreuzt an.

1. Es ist sieben Uhr. Anna und Thomas gehen in die Schule. Vati muss zur Arbeit.
2. Familie Schumacher sitzt am Tisch und frühstückt.
3. Anna und Thomas trinken Kakao und essen Butterbrötchen.
4. Rudi Rund sitzt unter dem Tisch und frisst auch.
5. Mutti und Vater frühstücken auch.  
Mutti ist Müsli und Vater Wurstbrot.

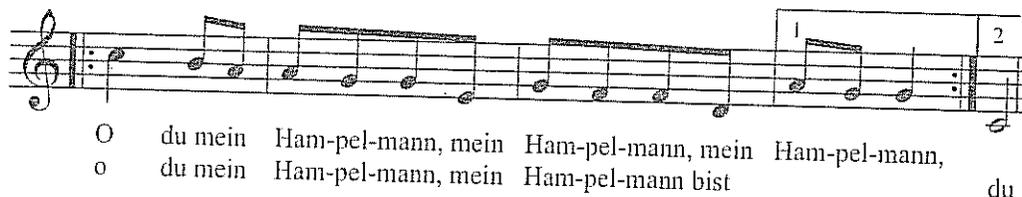
## LEKTION 6 – KLEIDUNG

Was haben die Kinder an?



L 6 – Lied

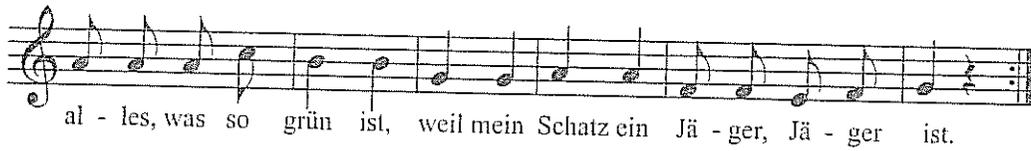
Hört zu und singt mit!



1. Jetzt kommt Hampelmann  
aus seinem Bett heraus.  
O du mein Hampelmann...
2. Jetzt zieht Hampelmann  
die rote Hose an.  
O du mein Hampelmann...
3. Jetzt zieht Hampelmann  
die schwarzen Schuhe an  
O du mein Hampelmann.
4. Jetzt zieht Hampelmann  
die gelbe Jacke an.  
O du mein Hampelmann...



L 6 - Lied  
Jetzt singen wir.

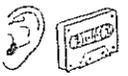


Blau, blau, blau  
sind alle meine Kleider...  
weil mein Schatz ein  
Matrose ist.

Schwarz, schwarz, schwarz  
sind alle meine Kleider...  
weil mein Schatz ein  
Schornsteinfeger ist.

Weiß, weiß, weiß  
sind alle meine Kleider...  
weil mein Schatz ein  
Bäcker ist.

Bunt, bunt, bunt  
sind alle meine Kleider...  
weil mein Schatz ein  
Maler ist.



L 6 - B, S. 40 und 41

Schaut euch gut die Bilder an. Jetzt hört ihr drei kurze Texte, Welcher Text passt zu welchem Bild?  
Schreibt die richtige Nummer zu dem Bild.

1. Es ist Winter. Die Kinder bauen einen Schneemann. Peter hat Jacke, Mütze, Handschuhe und Stiefel an.
2. Anna hat heute einen Jeansrock und neue Jeansjacke an.
3. Die Kinder sind am Strand. Marko hat eine Badehose an. Er geht schwimmen.



Hört zu und spricht nach!

die Hose, die Jacke, der Pullover,  
das Hemd, der Rock, das  
T-Shirt, das Sweatshirt, die Shorts, die Schuhe, die Sportschuhe,  
der Trainingsanzug, der Schal,  
die Mütze, die Handschuhe,  
die Socken, die Bluse,  
der Badeanzug, die Jeans

Wir gehen einkaufen

- ♥ Sieh mal, die Hose!
- ☀ Welche, die grüne?
- ♥ Nein, die rote.
- ☀ Sie gefällt mir nicht.
  
- ♥ Wie findest du den Pullover da?
- ☀ Meinst du den da?
- Der ist schön.
- ♥ Möchtest du ihn anprobieren?
- ☀ Ja, gern.
- ♥ Guten Tag, kann ich Ihnen helfen?
- ☀ Wir suchen ein T-Shirt für meine Tochter.
- ♥ Welche Größe?
- ☀ Größe 12 oder 14.
- ♥ Und welche Farbe?
- ☀ In Blau bitte.



L 6 - Lied  
Hört zu sprecht nach!

Können Sie mir bitte helfen? Hab'n Sie meinen Schirm gesehen?  
Ich hab' ihn hier stehen lassen. Hab'n Sie meinen Schirm gesehen?  
Ja, wie sieht Ihr Schirm denn aus? Er ist klein und dunkelblau.  
Ist er das hier? Ja, das ist er. Ja, das ist er, ganz genau.

Ученици слушају песмицу. При другом слушању певуше.



Jetzt singen wir das Lied: „Haben Sie meinen Schirm gesehen?“

Musical score for the song "Haben Sie meinen Schirm gesehen?". The score is written in treble clef, G major (one sharp), and 4/4 time. It consists of four staves of music with German lyrics underneath. Chord symbols (A7, D, G, E7) are placed above the notes to indicate accompaniment.

Staff 1: Kö - nen Sie mir bit - te hel - fen? Hab'en Sie meinen Schirm ge - sehn?

Staff 2: Ich hab' ihn hier ste - hen las - sen. Hab'n Sie meinen Schirm ge - sehn?

Staff 3: Ja, wie sieht Ihr Schrim denn aus? - Er ist klein und dun - kel - blau.

Staff 4: Ist er das hier? - Ja, das ist er. Ja, das ist er, ganz ge - nau.

## LEKTION 7 – HIER LEBE ICH



L 7 – B, S. 46 und 47: In der Stadt

Was hörst du? Kreuze an!

Es ist Sonntag. Maria ist heute zu Besuch bei ihrer Freundin Anna.

Maria lebt auf dem Dorf. Anna lebt in der Stadt.

Sie gehen zusammen ins Zentrum.

Sie spazieren auf dem Marktplatz und durch die Straßen.

Anna: Schau mal, Maria! Das Rathaus. Es ist sehr alt.

Maria: Und die Kirche dort. Sie ist groß und schön.

Unsere Kirche ist nicht so groß.

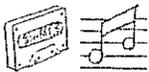
Anna: Sieh mal, da drüben sind: die Post, die Bank und das Kino.

Maria: Da kommt die Straßenbahn!

Steigen wir ein.

L 7 – Lied: «Wir fahren mit dem Omnibus»

Hört aufmerksam zu und singt mit!



Hört aufmerksam zu!

1. Wir fah - ren mit dem Om - ni - bus. Komm, steig  
ein! Wir fah - ren mit dem Om - ni - bus ganz al - lein.  
Fährt er um die E-cken rum,  
halt dich fest, sonst fällst du um! Komm, steig ein!

L 7 – B, S. 48: Wo ist das genau?

- ♥ Entschuldigung. Wo ist hier der Park?
- ☀ Gleich geradeaus, in der Parkstraße.
- ♥ Ach, danke sehr.
- ☀ Nichts zu danken.

- ♥ Entschuldigen Sie bitte, wie komme ich zum Marktplatz.
- ☀ Geh geradeaus, dann nach links. Das siehst du den Marktplatz.
- ♥ Ist das weit von hier?
- ☀ Nein, zehn Minuten zu Fuß.
- ♥ Vielen Dank.



L 7 – Zwei Reime  
Hört zu und sprecht nach!

- a) Schau links, schau rechts,  
geh geradeaus,  
dann kommst du sicher gut nach Haus.
- b) Willst du auf die Straße gehn,  
musst du nach der Ampel sehn:  
Ist sie grün,  
dann darfst du gehn,  
Ist sie rot,  
Dann bleibst stehn.



L 7 – AH, S. 44, Ü 3

Hört aufmerksam zu und seht euch die Bilder gut an. Welches Bild ist das? Schreibe die Nummer in das Kästchen.

- |                                                                                                         |                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. ♣️ Wo ist Anna?<br>Anna steht vor der Schule.                                                        | 2. ♡ Ich suche das Kino. Wo ist das, bitte?<br>♣️ Das Kino ist in der Schillerstraße.<br>♡ Vielen Dank. |
| 3. ♣️ Entschuldigen Sie bitte, wo ist hier die Kirche?<br>☀️ Die Kirche ist am Marktplatz.<br>♣️ Danke. | 4. ♡ Ich suche das Theater.<br>Wo ist es, bitte?<br>♠️ Das Theater ist hinter dem Rathaus.<br>♡ Danke.  |
| 5. ☀️ Entschuldigung, wo ist hier der Park?<br>♡ Dort, hinter der Schule.<br>☀️ Vielen Dank             |                                                                                                         |
| 6. Ein Auto steht vor dem Krankenhaus.                                                                  |                                                                                                         |



L 7 – B, S. 49

Auf dem Lande ist es immer interessant. Hört zu!

Annas Großeltern leben auf dem Lande.  
Thomas, Anna und Pia fahren gern zu Oma und Opa.  
Auf dem Bauernhof gibt es viele Tiere.  
Opa Michael baut für sie ein Haus im Baum.  
Anna, Thomas und Pia freuen sich sehr.

Thomas: Opa, das Haus ist Klasse.  
Anna: Oh, wie schön ist es hier oben.  
Pia: Ich will auch nach oben.  
Oma: Ach, Pia, du bleibst bei mir, du bist noch klein.



L 7 – B, S. 50

Der Zirkus ist in unserer Stadt  
Hört aufmerksam zu und lest mit!

Es ist Sonntag. Viele Kinder sind im Zirkus.  
Sie freuen sich auf das Zirkusprogramm. Der Clown fährt das komische Rad.  
Der Zauberer zaubert das weiße Kaninchen. Die Hunde springen durch den  
Reifen und die Akrobaten bauen eine Pyramide.  
Im Zirkus passieren tolle Sachen. Die Kinder lachen und klatschen.



L 7 – B, S. 50

Zungenbrecher  
Zwei Zauberer ziehen zwei Zwerge aus dem Zylinder.



Feste und Bräuche – Ostern ist immer im Frühling

Hört aufmerksam zu!

Es ist Frühling. Warm scheint die Frühlingssonne.  
Das Gras und die Bäume sind grün.  
Eins nach dem anderen blühen Schneeglöckchen, Krokusse, Veilchen, Tulpen und Narzisse auf – weiß,  
gelb, lila und rot.  
Die Schwalben sind wieder da. Sie bauen ihre Nester,  
Alle Kinder sind froh. Sie lassen Drachen fliegen.



Feste und Bräuche – B, S. 52 – zwei Frühlingsgedichte

Ostern ist immer im Frühling

Hört aufmerksam zu!

Der Frühling ist ein Maler,  
er malet alle an,  
die Berge mit den Wäldern,  
Die Täler mit den Feldern:  
Was der doch malen kann!

Schmetterlingstanz

Weißt du,  
wie Schmetterlinge tanzen?  
Sie flattern  
Um alle schönen Pflanzen.  
Ganz leise und zart  
Schweben sie dahin.  
Einer von ihnen fragt:  
„Ob ich wohl der Schönste bin?“



Feste und Bräuche – B, S. 53

Ostern

Hört zu!

Es ist Freitag. Mutti und die Kinder färben und bemalen Ostereier.  
Die Ostereier sind bunt und schön.

Es ist Ostern. Es ist ein Familienfest.  
Das ist ein Tisch am Ostersonntag.



Feste und Bräuche, B. S. 53 – zwei Gedichte

Hört zu und lest mit!

Auf den Weiden sitzen Kätzchen,  
Pass auf, es gibt schon wieder Bienen!  
Rosa Blüten trägt der Baum  
Ist das der Osterhase dort hinterm Haus?  
Los geht die große Eiersuche!



Hört zu und sprecht nach!

Osterhäschen, Osterhas,  
Komm mal her, ich sag ´ dir was:  
Laufe nicht an mir vorbei,  
Schenk mir doch ein buntes Ei!

## LANDESKUNDE

Wo spricht man Deutsch?



Hört gut zu und sprecht nach

gesprochen

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.

Bitte langsam! Bitte langsam!

Bitte sprechen Sie doch langsam!

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.

Ich versteh ´ nicht was Sie sagen.

Ich versteh ´ nicht was Sie sagen.

Ich bin Ausländer und spreche nicht gut Deutsch.



Landeskunde – Lied  
Hört zu und singt mit!

Ich bin Aus - län - der und  
spre - che nicht gut Deutsch. Ich bin  
Aus - län - der und spre - che nicht gut Deutsch.  
Bit - te lang - sam! Bit - te  
lang - sam! Bit - te spre - chen Sie doch  
lang - sam! Ich bin Aus - län - der und  
spre - che nicht gut Deutsch.



Landeskunde – B, S. 54: Wo spricht man Deutsch?  
Hört zu und sprecht nach!

Ich komme aus Berlin.  
Das ist in Deutschland.  
Ich spreche Deutsch.

Ich lebe in Wien.  
Das ist in Österreich.  
Ich spreche auch Deutsch.  
Ich komme aus Zürich.  
Das ist in der Schweiz.  
Ich kann auch Deutsch.

Ich lebe in Belgrad.  
Das ist in Serbien.  
Ich spreche Serbisch und lerne Deutsch.



B, S. 55, Lied  
Hört zu und singt mit!

## Hurra, Hurra, die Ferien sind da!

1. Tra - ri - ra, der Som - mer, der ist da!

Wir wol - len in den Gar - ten und woll'n des Som - mers war - ten!

Ja, ja, ja, der Som - mer, der ist da!

Trarira, der Sommer, der ist da!  
Wir wollen hinter Hecken und voll'n den Sommer wech  
Ja, ja, ja, der Sommer, der ist da!  
Trarira, der Sommer, der ist da!  
Der Winter ist zerronnen, der Sommer hat begonnen  
Ja, ja, ja, der Sommer der ist da!



B, S. 55  
Hört aufmerksam zu und lest mit!

**Es ist die letzte Stunde in diesem Schuljahr. Die Kinder freuen sich schon auf die Ferien.  
Anna träumt schon vom Meer, Baden und Spielen. Robert freut sich auf die  
Ferien im Gebirge. Er angelt gern.  
Monika besucht ihre Großeltern auf dem Lande. Dort kann man reiten.  
Daniel bleibt zu Hause. Er fährt Rad.  
Mario träumt von einer Reise mit der Rakete.**

Илдико Врачарић, Ана Бабић, Цијета Шмит и Иванка Фајфер-Чагоровић: Komm, wir gehen spielen! **DU UND ICH 3**, Немачки језик за 3. разред основне школе • Приручник за наставнике • Прво издање, 2005. година • Издавач: ЗАВОД ЗА УЧБЕНИКЕ И НАСТАВНА СРЕДСТВА, Београд, Обилићев венац 5 • Ликовни уредник: ТИЈАНА РАНЧИЋ • Илустрације: ИГОР ЂОРИЋ • Лектор за српски језик: ДУШИЦА ТРИФУНОВИЋ • Коректор: ЗОРИЦА ГРУЛИЧИЋ • Графички уредник: ДУШАН МИЛОСАВЉЕВИЋ • Компјутерска обрада: „АДИМАР“ – Земун • Обим: 12 штампарских табака • Формат: 20,5 × 26,5 cm • Рукопис предат у штампу маја 2005. године • Штампање завршено јуна 2005. године • Штампа „Визија“ – Београд.



KB.31757



www.zavod.bo.yu

dentis.com